



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры



Диалог ОДВ-ОУР

Образование в целях устойчивого мира



Диалог по политике в области образования
в интересах устойчивого развития

Политика в области ОУР - Диалог N1

Диалог ОДВ-ОУР:

**Образование
в целях устойчивого мира**

Рос Вейд и Дженнет Паркер

ЮНЕСКО

Диалог по политике в области образования
в интересах устойчивого развития



Авторы отвечают за выбор и представление фактических данных, содержащихся в настоящем документе, и за выраженные в нем мнения, которые не обязательно являются мнениями ЮНЕСКО и не возлагают на Организацию никаких обязательств.

Перевод издания на английском языке, опубликованного в 2008 г.

**Секция по вопросам образования
в интересах устойчивого развития (ED/UNP/DESD)
UNESCO**

7, place de Fontenoy,
75352 Paris 07 SP, France
email: esddecade@unesco.org
web: www.unesco.org/education/desd

Издано в 2010 г.
Организацией Объединенных Наций по вопросам
образования, науки и культуры
7, place de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP, France
Набрано и отпечатано типографией ЮНЕСКО

© UNESCO 2008
Напечатано во Франции
(ED-2009/WS/16 - CLD 1122-10)

«Необходимо, чтобы все те, кто обладает чувством ответственности, уделили внимание целям и средствам образования (...) подобная политика может содействовать созданию более совершенного мира, устойчивому человеческому развитию, взаимопониманию между народами, обновлению демократии в повседневной жизни».

Введение к докладу «Образование: сокровище», Делор и др., 1996 г.

Процесс подготовки документа

Первый проект этого документа был подготовлен, а затем обсуждался на первом техническом совещании по диалогу в отношении образования для всех (ОДВ) и образования в интересах устойчивого развития (ОУР) следующими участниками: членами Методической группы ЮНЕСКО по Десятилетию образования в интересах устойчивого развития (ДОУР), Группой экспертов по мониторингу и оценке ДОУР (ГЭМО), экспертами по ОДВ из Японии, Швеции, Финляндии, Франции, Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и членами Группы по подготовке Всемирного доклада по мониторингу ОДВ. Дискуссия включала проведение последующих семинаров по конкретным темам. В настоящий вариант документа включены основные обсуждавшиеся вопросы, а в добавлении приводится также отредактированный доклад о самой дискуссии. Искренняя благодарность выражается всем, кто внес свой вклад в эту содержательную и широкую дискуссию.

Содержание

Предисловие	1
Резюме	2
Раздел 1: Введение	3
Контекст и история вопроса	3
Проблемы и противоречия	5
Базовое образование для всех и ОУР	5
– Более широкие цели ОУР	6
– Социальный и географический акцент и группы, заинтересованные в ОУР и ОДВ	7
Резюме основных вопросов в Разделе 1: Введение	8
Раздел 2: Стратегическая роль ОУР в достижении ЦРТ	9
Согласование интересов и повесток дня в области развития и охраны окружающей среды	9
– Устойчивое развитие и ЦРТ	9
– ОУР, сокращение масштабов нищеты и изменение климата	11
– Роль ОУР в содействии применению многосекторальных подходов к достижению ЦРТ	12
– Сокращение масштабов нищеты и ОУР	13
– Задачи сокращения масштабов нищеты	14
– ОУР и предотвращение нищеты	14
– Взаимосвязи между ОУР, ОДВ и сокращением масштабов нищеты и ее предотвращением	16
Повышение информированности общественности, формирование альянсов и поддержка ЦРТ	19
Резюме основных вопросов в Разделе 2: Стратегическая роль ОУР в достижении ЦРТ	20
Раздел 3: Повышение роли ОУР в национальных и международных повестках дня ОДВ	21
Вовлечение групп, заинтересованных в ОУР и ОДВ, в процесс достижения взаимопонимания, совместного обучения и установления оперативных взаимосвязей	21
ОУР, ОДВ и аргументация в пользу образования и обучения	22
Что может привнести ОУР в повестку дня ОДВ?	23
Что может привнести ОДВ в повестку дня ОУР?	24
ОУР и повестка дня качества	24
– Упор ОУР на ценностное воспитание	26
– Упор ОУР на междисциплинарные, многосекторальные, местные и традиционные подходы к разработке учебных программ	27
– Консенсус в отношении качественного образования	29
– Обучение на протяжении всей жизни и общинное и социальное образование	29
– Оценка, цели и показатели	30
Резюме основных вопросов в Разделе 3: Повышение роли ОУР в национальных и международных повестках дня	31

Раздел 4: Достижение поставленных целей	32
Заинтересованные группы, процесс обучения и установление оперативных взаимосвязей	32
– Участие и заинтересованность	32
– Формирование альянсов с двусторонними и многосторонними донорами	33
– Развитие потенциала в области ОУР и ОДВ	34
– Синергия между ОУР и ОДВ в неформальном и организованном обучении	34
– Использование оперативных взаимосвязей для поиска аргументации в пользу образования и обучения	35
Интеграция процессов ОУР в ОДВ	35
– Возможности для интеграции в рамках текущих процессов и механизмов	35
– Всемирный доклад по мониторингу (ВДМ)	36
– На пути к созданию совместных механизмов качественного мониторинга и оценки	37
Резюме основных вопросов в Разделе 4: Достижение поставленных целей	38

Добавления

Добавление 1: Резюме дискуссий по диалогу ОДВ-ОУР	45
Добавление 2: Ориентировочная повестка дня для исследований по синергии ОДВ-ОУР	48
Добавление 3: Сводная таблица потенциального вклада ОУР и ОДВ в преодоление нищеты, обусловленной отсутствием возможностей участия и внешними факторами	50
Добавление 4: Возможные ориентиры для ОУРДВ	53
Добавление 5: Сводная таблица основных механизмов ОДВ	55
Добавление 6: Проект круга ведения для Методического документа ЮНЕСКО по диалогу ОДВ-ОУР	57
Добавление 7: Терминология	59

Предисловие

ЮНЕСКО развернула «Диалог ОДВ-ОУР» для того, чтобы активизировать процесс более углубленного понимания и эффективной реализации концепций ОДВ и ДОУР. Как ведущее учреждение и координатор трех инициатив ООН в области образования – Образование для всех (ОДВ), Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций (ДГООН) и Десятилетие образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (ДОУР), ЮНЕСКО придерживается той точки зрения, что более ясное понимание взаимосвязей между этими инициативами имеет важнейшее значение для создания синергии в ходе осуществления программ на страновом уровне.

Этот диалог является важным и своевременным. Сегодня мы сталкиваемся с беспрецедентными глобальными вызовами, и от того вида образования, который мы выберем, будет зависеть тип общества, в котором будем жить мы и будущие поколения. Современное общество характеризуется тем, что более одного миллиарда людей живут менее чем на один доллар в день, растет неравенство внутри стран и обществ, отсутствие толерантности и конфликты делают мир неустойчивым и возникает необходимость в адаптации к неизвестным условиям в силу быстрого технологического прогресса, с одной стороны, и появления постоянных планетарных проблем, связанных с глобальным потеплением и изменением климата, с другой стороны.

Этот диалог представляет собой процесс анализа существующих механизмов ОДВ и ДОУР, изучения возможностей создания синергии для взаимной поддержки обеих этих инициатив. Общим отправным моментом для диалога, касающегося образования, должна быть предпосылка о том, что образование – это одно из прав человека, а обязательство в отношении качественного образования и его обеспечение является необходимым условием для сокращения масштабов нищеты, улучшения здравоохранения и общего повышения качества жизни. В этом отношении ОДВ обеспечивает основу для создания более справедливых обществ, сосредоточивая внимание на правах, расширении прав и возможностей и развитии, однако оно ставит недостаточно далеко идущие цели. Именно здесь ОУР укрепляет усилия, предпринимаемые в рамках ОДВ, ставя под сомнение доминирующие концепции, структуры и содержание образования, способствуя, тем самым, повышению его адекватности. Кроме того, ОУР охватывает такие вопросы, как аналитическое и критическое мышление и обучение на протяжении всей жизни в различных условиях, дополняя, таким образом, повестку дня качественного образования и расширяя возможности будущих поколений сделать надлежащий выбор.

Основной целью ЮНЕСКО при проведении этого исследования было получение общего представления о том, как можно обеспечить лучшее понимание оперативных взаимосвязей между процессами ОДВ и ОУР, особенно на страновом уровне. Соответственно, в этом документе излагается ряд отправных моментов для дальнейших обсуждений и делается попытка показать стратегическую роль ОУР для достижения ЦРТ путем укрепления образовательного потенциала с целью решения проблемы сокращения масштабов нищеты в контексте глобального потепления, изменения климата и сохранения устойчивости окружающей среды.



Николас Бернет
Заместитель Генерального директора по вопросам культуры

Резюме

В этом документе будут рассмотрены одновременно и противоречия между образованием в интересах устойчивого развития (ОУР) и образованием для всех (ОДВ), и то, что их объединяет, а также определены возможности обеспечения синергии между ними. Будет показано, что ОУР должно играть стратегическую роль в отношении ключевых целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ), особенно всеобъемлющей цели сокращения масштабов нищеты, а также в плане обеспечения устойчивости окружающей среды. В докладе будет рассмотрено, каким образом ОУР и ДОУР могут способствовать реализации повесток дня в области ОДВ, и продемонстрировано, как это может укрепить и повысить актуальность целей ОДВ в отношении обеспечения качественного образования для всех. Признавая различные задачи и уникальные сильные стороны и перспективы ОДВ и ОУР, авторы этого документа предлагают стратегию продвижения к обеспечению большей синергии и расширению взаимодействия. При этом необходимо применять одновременно структурный и концептуальный подходы. Это позволит определить некоторые организационные и образовательные последствия данного процесса и рассмотреть, как все эти действия обеспечат поддержку образованию и помогут повысить роль ОУР и ОДВ на национальном и международном уровнях. Наконец, в настоящем документе будет сделана попытка предложить направления будущих действий для объединения усилий в области ОУР и ОДВ в рамках общих механизмов и процессов.

Ограничительные моменты и вызовы

При подготовке этого исследования был проведен широкий обзор соответствующей документации по ДОУР и ОДВ, и это выявило многие ключевые вопросы и проблемы, которые мы постараемся разъяснить в настоящем документе. В силу ограниченности времени и места, данный документ не будет преследовать цель поместить эту дискуссию в общий контекст всех ключевых вопросов, касающихся образовательной политики на глобальном и местном уровнях. К числу соответствующих вопросов, которые не могут быть в полной мере рассмотрены здесь, относятся следующие: Генеральное соглашение по тарифам и услугам (ГАТС) и глобализация образовательных услуг; тот факт, что многие глобальные повестки дня в области обучения все еще находятся под сильным влиянием нелиберальных концепций профессиональной подготовки (отставание образовательной политики) и, как следствие, не могут отражать расширение экономических повесток дня и включать вопросы экологической устойчивости и социальной справедливости; глобальные вопросы милитаризации и конфликтов и их воздействия на образование (например, увеличение необходимости обеспечения образования для беженцев и образования в зонах конфликтов); а также распространения информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) и их воздействия на образование и обучение.

Раздел 1: Введение

Контекст и история вопроса

Обеспечение людям возможностей для выхода из нищеты и получения устойчивых средств к существованию, является одновременно и ключевой задачей образования и необходимым условием устойчивого развития (УР), что объединяет три основных компонента развития: общество, окружающую среду и экономику. Однако нынешние образовательные методы не позволяют людям достичь такой устойчивости в жизни; действительно, многие утверждают, что такие методы фактически способствовали формированию неустойчивых жизненных укладов, особенно в северных или, так называемых, «развитых» странах (РС). Вместе с тем, следует напомнить, что образование и обучение являются частью повторяющихся динамичных социальных преобразований: для преобразования общества нам необходимо изменить способ обучения и приобретения знаний, а для изменения способа обучения и приобретения знаний нам необходимо преобразовать общество.

Образование стало занимать более заметное место в международной и национальной повестках дня после того, как конференция в Джомтьене (1990 г.) показала важность и актуальность образования для развития, а состоявшаяся вскоре после этого Всемирная встреча на высшем уровне (1992 г.) продемонстрировала роль образования в устойчивом развитии. В последовавших вслед за этим обязательствах в отношении ОДВ определяются некоторые важные взаимосвязи с повесткой дня в области ОУР, которые были еще более акцентированы участниками проведенной в 2002 г. Встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (ВВУР). Эти взаимосвязи и обязательства признаны в международных программных документах, таких, как стратегия осуществления ДОУР и Глобальный план действий по ОДВ. Однако, хотя эти взаимосвязи понятны в целом на глобальном уровне, необходимо достичь синергии в ходе осуществления деятельности на страновом уровне (UNESCO 2007). Одна из главных задач настоящего документа состоит в том, чтобы поставить вопрос, почему это достижимо, и предложить некоторые возможные направления будущих действий. Другой связанный с этим вопрос заключается в следующем: каким образом и ОУР и ОДВ могут поддерживать и обеспечивать устойчивое развитие для всех? Один из ответов состоит в том, чтобы со временем сблизить ОУР и ОДВ. В настоящем документе рассматриваются концептуальные и структурные вопросы, связанные со сближением ОУР и ОДВ, а также те совместные концепции и структуры, которые могут способствовать такому объединению.

Прежде чем браться за решение этой задачи, важно уточнить, что конкретно означают понятия «ОУР» и «ОДВ». Здесь нужно выделить два различия. Первое различие проводится между двумя группами, заинтересованными в ОУР и в ОДВ, а также политическими заявлениями, которые делают в их отношении. Каждая из двух заинтересованных групп имеет конкретную историю, обуславливающую отчасти нынешний акцент на их соответствующий подход и практику. Это можно частично рассматривать как различие между фактическими и потенциальными формами ОУР и/или ОДВ. Общая цель всех таких инициатив, безусловно, заключается в том, чтобы приблизить практику к теории, однако в отдельных случаях некоторые представители заинтересованных групп в теоретическом плане будут понимать «ОУР» и/или «ОДВ» иначе, чем они трактуются в политике ООН. Второе различие касается определения групп, заинтересованных в ОУР и в ОДВ. Являются ли все те, кого можно на разумном основании считать участвующими в ОУР или ОДВ, частью заинтересо-

ванных групп, даже несмотря на то, что они, возможно, даже не слышали эти термины или не ощущают свою принадлежность к ним? Точно также, можно ли говорить, что некоторые программы, которые указываются под другими заголовками, на полном основании можно отнести к «ОДВ»? Одной из целей как ОУР, так и ОДВ является создание воодушевляющего движения за обучение и развитие совместно с другими, с которым могут ассоциировать себя широкие слои населения. Так или иначе, обе эти инициативы приобрели определенную известность или «бренд» в обществе, что может быть важным фактором их признания для участников, правительств и доноров. Таким образом, объединение этих инициатив ставит вопрос о создании нового или общего «бренда», что будет рассматриваться далее в настоящем документе.

Как это уже было продемонстрировано ЮНЕСКО (таблица 1), обе повестки дня – ОДВ и ОУР – в значительной мере перекликаются друг с другом, однако вопрос о том, в какой степени и в том и в другом случае ставятся общие задачи к взаимной выгоде и с пользой для эффективности, менее ясен, и было бы целесообразным провести его дальнейшее изучение. В данной таблице определяется потенциальная синергия для ключевых областей, и это будет более подробно рассмотрено в последующих разделах настоящего документа.

Рис. 1

ОДВ	Совпадающие аспекты ОДВ/ОУР	ОУР
<p>Базовое образование и грамотность, доступные для всех обучающихся</p> <p>Уделяется особое внимание тем, кто не охвачен качественным базовым образованием</p>	<p>Приверженность идее обеспечения качественного образования</p> <p>Образование рассматривается как одно из прав человека</p> <p>Содействие осуществлению прав человека, особенно обеспечению гендерного равенства и прав маргинализированных групп населения</p> <p>Стремление повысить качество жизни, сократить масштабы нищеты и улучшить здравоохранение</p> <p>Важность начального образования</p> <p>Участие всех в процессах образования и развития: правительств, организаций гражданского общества (ОГО), частного сектора, общин и отдельных лиц</p> <p>Включает неформальное обучение</p> <p>*Примечание: некоторые из этих элементов более очевидны в ОУР или, соответственно, в ОДВ</p>	<p>Более широкие цели, чем просто образование</p> <p>Актуальность и важность ОУР для всех в рамках планируемой образовательной деятельности или вне ее</p> <p>Охватывает лиц, занимающих привилегированное положение в обществах, где доминирует стимулирование потребительского спроса</p> <p>Упор на базовые ценности, процессы и модели поведения как часть любого обучения</p>

Проблемы и противоречия

В таблице выше (взята из Технического документа 1, ЮНЕСКО, 2005 г.) определены также некоторые ключевые области различий между повестками дня ОДВ и ОУР. Этот раздел будет сосредоточен на некоторых ключевых областях, в которых проявляются противоречия.

Базовое образование для всех и ОУР

Что считается «образованием»? ОДВ касается в основном организованных программ (формального) образования и обеспечения возможностей участия в них как можно большего числа людей. ОУР же не только распространяется на формальное образование, подготовку кадров, повышение информированности общественности, но также и затрагивает вопрос о том, какие элементы сложившейся в результате социализации системы обучения, возможно, необходимо изменить, а какие следует сохранить. Кроме того, ОУР охватывает вопросы, касающиеся социального обучения в отношении аспектов устойчивости взаимосвязей между различными секторами общества (такими, как государство, бизнес и гражданское общество), а также обучения в рамках организаций и между ними (Wals, 2007). Поскольку базовое образование приобретает главным образом в условиях формальной учебной среды, это делает более трудным постановку вопроса об адекватности или необходимости изменения учебных программ и структур, в рамках которых происходит этот процесс. Вместе с тем, в некоторых случаях школьные системы фактически могут усугублять трудности, с которыми сталкиваются учащиеся, находящиеся в неблагоприятном положении, и могут быть неспособны содействовать распространению ОУР. Хотя ОДВ признает важность неформального и общинного обучения, оно сосредоточено на формальных структурах. Это означает, что не всегда удастся добиться синергии между заинтересованными группами. Безусловно, имеется потенциал для взаимодействия ОДВ и ОУР в целях поиска механизмов для расширения совместной деятельности или создания синергии между ними.

Существует неизбежная напряженность между известной некритичностью подходов к идее базового образования и более критическим подходом к ОУР, что непосредственно ставит под сомнение нынешние преобладающие концепции и структуры образования. Дэвид Орр (2004 г.) напоминает, что самые неустойчивые методы мировой экономики создали высоко образованные люди, и предупреждает нас об опасностях некоторых видов образования:

Образование не является гарантией порядочности, благоразумия и мудрости. Много из того, что дает такого рода образование лишь усугубит наши проблемы. Это не довод в пользу невежества, а, скорее, констатация того, что ценность образования нужно измерять теперь по стандартам порядочности и выживания человека – эти вопросы со всей остротой встанут перед нами в XXI веке. Спасет нас не образование, а образование определенного типа.

Инициатива ОДВ повысила внимание к образованию на международном уровне и позволила привлечь ресурсы от правительств для того, чтобы сделать базовое образование правом каждого человека. Был достигнут значительный прогресс, выражающийся в том, что в Африке к югу от Сахары и в Западной Африке появилось 20 миллионов новых учащихся начальных школ и 47 стран приближаются к цели обеспечения всеобщего начального образования (UN Global Action Plan 2007: стр. 2). Тем не менее, совершенно ясно, что базовое образование само по себе с его сосредоточенностью на распространении грамотности не обязательно приведет к устойчивому развитию (UNESCO DESD Draft Implementation Plan Annex II: стр. 4). В развитых и быстро растущих экономиках уровни базового образования весьма высокие, однако в этих странах наблюдаются наиболее заметные признаки самых серьезных в настоящее время на планете вызовов устой-

чивому развитию. Фактически, как раз в тех странах, где эти глобальные признаки проявляются меньше всего, имеются недостаточные возможности для базового образования. В этих же странах существуют проблемы крайней нищеты и лишений, недостаточного развития, будь-то устойчивого или иного. Поэтому нельзя переоценить важность базового образования, которое является признанным правом человека и, как было показано целым рядом исследований (UN Development Programme, UNESCO, World Bank), имеет очень важную связь с сокращением масштабов нищеты. Однако, как отмечается в проекте плана ЮНЕСКО по ДОУР, «базовое образование должно также включать возможность анализа вопросов, которые встают перед общинами, и позволять людям выбирать образ жизни, не ведущий к истощению базы природных ресурсов и не причиняющий ущерба социальной справедливости и законности в отношении их соседей» (там же).

Более широкие цели ОУР

Некоторые противоречия между ОУР и ОДВ, несомненно, возникают из-за того, что ОУР имеет более широкую повестку дня, чем ОДВ. ОУР преследует цель продвижения вперед к более устойчивому обществу путем изменения установок, ценностей и действий. ОУР стимулирует и вызывает необходимость проведения всеми образовательными и учебными заведениями и самими индивидуумами критического анализа своего поведения, своих действий и обязательств, а также того, как это влияет на устойчивость. Этот самоанализ является одним из важнейших элементов того, что можно назвать «организацией обучения в интересах устойчивости» (Pedlar *et al*, 1991). Хотя справедливо также и то, что многие сторонники ОДВ, безусловно, участвуют в критическом анализе учебных программ и педагогики, ОДВ можно рассматривать как процесс, в котором задействованы не вызывающие сомнения и более традиционные, в меньшей степени подверженные самоанализу организации и педагогические подходы. В концептуальном плане ОДВ зачастую все еще присутствует в модели «развития» в качестве вспомогательного средства или пути к развитию. В отличие от этого, ОУР ставит под сомнение развитие и предпосылку о том, что нынешние преобладающие формы развития всегда неизбежны и желательны. С этой точки зрения ОУР более критическая концепция, чем ОДВ. Однако следует напомнить, что основные учреждения, отвечающие за экономическое развитие в рамках Всемирного банка, например, также участвуют в процессе переосмысления развития в свете как экологической устойчивости, так и более сложного анализа проблемы нищеты (более подробно рассматривается ниже). В связи с проблемами нищеты можно утверждать, что ОУР нацелено не только на сокращение масштабов нищеты, но и на ее предотвращение, поскольку сторонники этой концепции стремятся внести изменения, которые могут повернуть вспять нынешние пагубные тенденции в направлении социальной и экологической деградации. В этом отношении ОУР должно изменить образование, которое подерживает эти тенденции.

Как уже отмечалось, в концепции ОДВ базовое образование обычно рассматривается как средство развития, однако картина значительно осложняется тем фактом, что образование воспринимается также как неотъемлемая часть развития. Образование рассматривается как одно из средств достижения полноценной человеческой жизни, а также как «ответ» на целый ряд социальных зол. Здесь также, в отличие от ОДВ, концепция ОУР связана с целым спектром моделей образования и избегает чисто инструментального подхода; при этом на педагогов возлагается задача «сформировать» позицию в отношении устойчивого развития и изменить взгляды и поведение людей в соответствии с его нынешним пониманием лицами, ответственными за разработку политики, развить навыки и способности, позволяющие найти целый ряд непредсказуемых и творческих ответов на возникающие вызовы, чтобы достичь устойчивости. Сходные моменты ОДВ и ОУР – это диапазон желаемых масштабов преобразований, начиная от личных/индивидуальных до более широких

социальных изменений. Однако ОУР подчеркивает также необходимость изменения личных/индивидуальных и социальных взаимосвязей с местными и глобальными экосистемами, в которых мы живем, включая взаимосвязи потребления и производства.

Социальный и географический акцент и группы, заинтересованные в ОУР и ОДВ

Вопрос о двух заинтересованных группах, различающихся по своему подходу к политике и практике, является актуальным. Группа, заинтересованная в ОУР, в значительной мере все еще находится в процессе формирования. Она развернула и продолжает проводить дискуссию и диалог между педагогами, которые первоначально получили экологическое образование и подготовку по другим направлениям, включая образование в целях развития, образование в духе мира и глобальной гражданственности. Среди них имеются те, кто принимает главным образом концепцию ОУР, но у кого, все еще проявляются выработанные ранее методы и подходы. Кроме того, ОУР является областью деятельности, которая создавалась и лоббировалась неправительственными организациями (НПО) во взаимосвязи с процессами ООН, и ее принятие правительствами в значительной мере было следствием этих происходивших ранее изменений. В отличие от этого ОДВ было инициативой, получавшей поддержку от правительств, нуждавшихся во внешней помощи для выполнения обязательств по ОДВ, однако ему оказывали также поддержку и НПО. Вместе с тем, одним из ключевых элементов, который может обеспечить поддержку, является идея о том, что путем объединения ОДВ и ОУР можно создать взаимовыгодную ситуацию, когда результаты обеих инициатив могут лучше использоваться для нашего общего будущего.

Для достижения устойчивого развития (УР) необходимо проанализировать положение с образованием в наиболее богатых странах, а также образование в самых бедных странах. ОДВ, вполне естественно, сосредоточено на развивающихся странах, поскольку именно здесь больше всего ощущается дефицит базового образования (и это его конкретная цель), однако без переориентации систем образования в западных, нацеленных на потребление обществах существует опасность распространения этих неустойчивых моделей. Существует также необходимость обеспечить поддержку ОДВ в наиболее богатых странах, которые, неизбежно, предоставляют больше всего ресурсов для ОДВ. Большинство северных или так называемых «развитых» стран действуют на основе бесплатного, доступного для всех формального образования, следовательно, главной задачей для них является создание образовательных стимулов, которые могут способствовать построению общества, приверженного идее устойчивого развития. Многие южные, так называемые «менее развитые» страны действуют в условиях дефицита образовательных услуг, когда образование не предоставляется бесплатно для всех и, следовательно, главной задачей является обеспечение всеобщего базового образования для достижения устойчивого развития.

Различия между ОДВ и ОУР могут усиливаться их разной географической направленностью. Поскольку ОДВ представляет собой главным образом инициативу по расширению возможностей формального образования, она, как правило, нацелена на более бедные страны. ОУР, наоборот, иногда считается более важной для богатых стран, поскольку их граждане оказывают непропорционально сильное воздействие на глобальную устойчивость и, таким образом, их можно рассматривать в качестве более важных участников перемен. Вместе с тем, ОУР имеет также жизненно важное значение для бедных сообществ, особенно тех, которые непосредственно зависят от экосистемных продуктов и услуг. Эти знания, по крайней мере частично, можно получить из опыта прошлого, приобретенного за продолжительный период проживания в биорегионе. Однако проведение этих различий может быть несколько упрощенным подходом в современном

быстро меняющемся мире, где разделение по уровням дохода внутри стран и между странами постоянно увеличивается. Хотя масштабы нищеты весьма различны, стратегии уменьшения бедности и восстановления являются в настоящее время частью экономического ландшафта также и в обеспеченных странах.

Акцент на образование богатой элиты в развивающихся странах также, безусловно, является неотъемлемой частью как ОУР, так и стратегии обеспечения поддержки ОДВ. Необходимо, чтобы элита понимала воздействие образа жизни, характеризующегося высоким уровнем потребления, на глобальные экосистемы и на жизненные шансы бедного населения. Однако элите необходимо также понимать важность всеобщего образования для нашего общего глобального будущего. Понимание этих проблем может способствовать увеличению поддержки целям ОДВ как в политическом, так и финансовом плане.

Несмотря на эти проблемы, процесс более тесной интеграции ОДВ и ОУР обеспечивает уникальную возможность для разработки такого подхода к образованию (начиная от базового и переходя к последующим ступеням), который может предоставить людям возможность приобрести ценности, навыки, знания и умения для ведения устойчивого образа жизни и создания устойчивых обществ. В 2003 г. ЮНЕСКО начала этот процесс, организовав совещание за круглым столом на уровне министров по теме «Качественное образование для всех»¹. Совершенно ясно, что это не простой и не прямой путь, однако и ОДВ и ОУР станут намного содержательнее и многое выиграют от повышения синергии и появляющейся благодаря этому «добавленной стоимости», продвигаясь к качественному ОДВ и ОУР.

Резюме основных вопросов в Разделе 1: Введение

- ОУР и ОДВ имеют много совпадающих аспектов.
- Во взаимосвязях между ОУР и ОДВ имеется также ряд проблем и противоречий, обусловленных сосредоточением ОДВ на базовом образовании, более широкими целями ОУР, а также социальными и географическими различиями.
- Потенциальная синергия между этими двумя инициативами обеспечивает ценные возможности для укрепления обеих повесток дня.

1. Совещание за круглым столом на уровне министров по вопросам качественного образования, 32-я сессия Генеральной конференции, ЮНЕСКО, Париж, 3-4 октября 2003 г.

Раздел 2:

Стратегическая роль ОУР в достижении ЦРТ

Согласно ЮНЕСКО, «ОУР можно рассматривать как концепцию, наполняющую смыслом ОДВ и ЦРТ [и] воспринимать как средство достижения этих целей» (UNESCO Introductory Note on ESD-DESD Monitoring). Важно попытаться определить некоторые из элементов стратегической роли ОУР, «особенно в содействии сокращению масштабов нищеты и решению возникающих новых проблем, таких, как глобальное потепление, изменение климата и обеспечение экологической устойчивости» (UNESCO 2007). Этот раздел будет сосредоточен на объединяющей роли ОУР в согласовании задач развития и охраны окружающей среды. Затем будет рассмотрен фактический и потенциальный вклад ОУР в достижение ЦРТ, особенно в связи с сокращением масштабов нищеты и обеспечением ОДВ.

Представляется очевидным, что концепция устойчивого развития способна обеспечить общую согласованность ЦРТ. Как отмечается в проекте Плана мероприятий ЮНЕСКО : «ясно, что концепция устойчивого развития выходит за рамки образования и захватывает все аспекты общественных и институциональных основ. В этом смысле устойчивое развитие представляет собой путь формулирования общего социального проекта и целей развития» (UNESCO 2005 Draft Implementation Scheme for DESD Annex 1: стр. 4). Таким образом, первый элемент стратегической роли ОУР заключается в том, чтобы согласовать задачи и повестки дня развития и охраны окружающей среды в целях сокращения масштабов нищеты и продвижения УР. Именно здесь для достижения этих целей представляются особенно целесообразными подходы, применяемые организациями обучения, а также в рамках социального обучения, что будет более подробно рассматриваться ниже.

Согласование интересов и повесток дня в области развития и охраны окружающей среды

Устойчивое развитие и ЦРТ

Разработка новой концепции УР имеет важное значение для установления взаимосвязей между целями ЦРТ, касающимися сокращения масштабов нищеты и обеспечения экологической устойчивости. Потребность в этом подтверждается тем фактом, что из всех целей ЦРТ именно оценочная карточка достижений в отношении обязательства обеспечить экологическую устойчивость (ЦРТ 7) отражает мало позитивных результатов. Действительно, результаты здесь самые негативные, учитывая продолжающуюся вырубку лесов, сокращение биоразнообразия и увеличение выбросов газов, вызывающих парниковый эффект (UN MDG Report 2007). Одна из причин заключается в отсутствии эффективной согласованности повесток дня в области охраны окружающей среды и развития, особенно в том, что касается сокращения масштабов нищеты.

Как отмечает Комиссар по правам человека, «теперь широко признается, что, с одной стороны, нищете следует рассматривать не только как отсутствие дохода, но также и как лишение прав человека и, с другой стороны, что без решения проблем нищеты не может быть устойчивого развития. Признается также, что для устойчивого развития требуется защита окружающей среды и что деградация окружающей среды непосредственно или косвенно ведет к нарушениям прав человека» (UN High Commissioner for Human Rights, 2002).

Для понимания проблемы нищеты необходимо учитывать взаимозависимость биофизической и социальной среды. Кроме того, необходимо лучше понять и более углубленно изучить эту взаимозависимость. Разделение повесток дня в области развития и охраны окружающей среды и противоречия между ними в какой-то мере иллюстрируют западную точку зрения в отношении раскола между миром человека и природой, который многие считают одним из главных препятствий для устойчивого развития. Таким образом, тем из нас, кто воспитывался в условиях западной образовательной/академической системы, возможно, придется переучиваться больше, чем тем, кто не имел такой возможности. Во многих южных странах и странах с развивающейся рыночной экономикой проблемы охраны окружающей среды и развития взаимосвязаны более очевидным образом, и они не имеют длительной истории существования отдельных заинтересованных групп. В Южной Африке, например, Лоц Сиситка (2004: стр. 67) отмечает, что «экологическое образование в значительной мере сосредоточено на социальных, политических, экономических и биофизических аспектах».

Вместе с тем, нам приходится признать, что в современном мире все еще применяется преимущественно западная парадигма, и это определяет политику как на национальном, так и на международном уровнях. Тем не менее, в последние два десятилетия стало ясно, что для устойчивого развития требуется радикальное переосмысление повесток дня в области окружающей среды и развития, а не просто их сложение и объединение (Wade, 2008). Такое переосмысление никогда не будет простым, поскольку существует слишком много потенциальных противоречий и конфликтов интересов. Отправные моменты можно резюмировать следующим образом:

Рис. 2

Повестка дня в области окружающей среды	Повестка дня в области развития
<p>Приоритетом является сохранение природного мира</p> <p>Люди иногда могут быть проблемой</p> <p>Вопросы развития и искоренения нищеты имеют здесь второстепенное значение</p>	<p>Прежде всего интересы людей</p> <p>Основными приоритетами являются сокращение масштабов нищеты, обеспечение социальной справедливости и развитие</p> <p>Вопросы охраны и сохранения окружающей среды имеют здесь второстепенное значение</p>

Необходимо признать противоречия между повестками дня в области охраны окружающей среды и развития и работать над этой проблемой; ОУР может обеспечить для этого соответствующие рамки. ОУР должно сыграть стратегическую роль, содействуя устранению этих противоречий и продвижению к более четкой, в концептуальном отношении полностью обоснованной и комплексной форме устойчивого развития, в котором центральное место отводится сокращению масштабов нищеты. Эта инициатива должна осуществляться на всех уровнях – международном, национальном, региональном, местном, общинном, семейном и индивидуальном. ОУР может обеспечить для этого соответствующие рамки. В силу самого своего характера ОУР вызывает необходимость формирования связей между отдельными дисциплинами, министерствами и департаментами, а

также между формальным и неформальным секторами. Таким образом, благодаря совместному подходу организаций обучения, это может обеспечить структурную и концептуальную основу для достижения ЦРТ.

Концептуальные противоречия между повестками дня в области развития и охраны окружающей среды часто находят отражение в структурах и в организации работы по осуществлению стратегий сокращения масштабов нищеты, а также в планах природоохранной деятельности и рационального использования окружающей среды. Последняя все чаще рассматривается как основа для экономического роста и сокращения бедности. Доклад организации «IDL group» показывает, что в документах по стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССН) в Кении, Танзании и Уганде подчеркивается необходимость включения рационального использования окружающей среды и природных ресурсов в число целей сокращения нищеты. «Однако в ДССН не уточняется, какие вопросы необходимо включать или каким образом это предполагается осуществить на практике» (Ireland and Tumushabe, 2005). Международный институт по окружающей среде и развитию (МИОСР) приводит некоторые положительные примеры того, как общины в Юго-Восточной Азии и на Мадагаскаре принимали на себя ответственность за сохранение окружающей среды, что, в свою очередь, обеспечивало устойчивые средства к существованию (IIED, 2005). Однако работа такого рода еще не нашла широкого распространения, и многие стратегии управления окружающей средой зачастую не связаны со стратегиями сокращения масштабов нищеты. Например, проводя обзор прогресса в реализации Повестки дня на XXI век в Кении, Доркасо Отьено отмечает, что «окружающей среде уделяется большое внимание с биофизической точки зрения, однако меньший упор при этом делается на экономические и социальные аспекты». Благодаря применению многосекторального согласованного подхода к организационному обучению ОУР имеет потенциал для того, чтобы приумножить результаты этих стратегий для достижения ЦРТ и УР (Leautier 2002).

ОУР, сокращение масштабов нищеты и изменение климата

Одним из способов объединения повесток дня в области окружающей среды и развития может быть рассмотрение вопросов сокращения масштабов нищеты и изменения климата. Широко признается, что изменение климата создает сегодня, возможно, наибольшую угрозу для человеческого развития и безопасности как на севере, так и на юге. Локальные и глобальные конфликты из-за нехватки ресурсов будут возрастать, а с конфликтами возникнут и большие социальные и экологические проблемы. Без решения этой проблемы процесс реализации повестки дня ЦРТ в области сокращения масштабов нищеты, в рамках которой достигнуты некоторые значительные результаты, обратится вспять (Stern, 2006) из-за того, что изменение климата создаст новые области нищеты. Поскольку самые бедные люди живут в наиболее уязвимых районах и в наиболее угрожаемых экосистемах, то неизбежно, что именно они пострадают больше всего. Основные учреждения приступили к проведению оценки «уязвимости перед воздействием изменения климата» как части общих оценок уязвимости (Biggs and Satterthwaite, 2005). Однако глобальное производство, потребление и финансы в настоящее время настолько взаимосвязаны, что богатые страны также понесут огромные экономические и социальные убытки и столкнутся с утратой капиталоемкой инфраструктуры. Это подчеркивается в докладе по ЦРТ за 2007 г., где отмечается, что «решение проблемы изменения климата должно стать новым неотъемлемым элементом стратегии развития каждой страны. Еще более важно, чтобы это стало расширенной частью глобальной повестки дня в области развития».

Роль ОУР в содействии применению многосекторальных подходов к достижению ЦРТ

Тем не менее, в некоторых учреждениях мы начинаем видеть сближение повесток дня в области окружающей среды и развития. Например, некоторые природоохранные НПО и учреждения стали включать в свои проекты в качестве центрального принципа уделение внимания аспектам человеческого развития и обеспечения средств к существованию. В частности, Всемирный фонд дикой природы (WWF-UK) сотрудничает с Департаментом Соединенного Королевства по вопросам международного развития (ДФИД) для включения целей сокращения масштабов нищеты в процесс планирования и оценки их проектов. Они также отмечают, что это, в свою очередь, означает имеющуюся теперь возможность на законном основании включать вопросы сохранения окружающей среды и устойчивости в национальные стратегии сокращения масштабов нищеты (WWF, 2006). Кроме того, обсуждение вопросов устойчивости ведет к изменению подходов, применяемых теми, кто занимается проблемой сокращения масштабов нищеты. На страновом уровне определенные возможности для продвижения вперед помогают обеспечить некоторые НПО. Например, организация «Nature Kenya» продемонстрировала взаимосвязи между инициативой по водным ресурсам, энергетике, здравоохранению, сельскому хозяйству и биоразнообразию (ВЭХСБ)² и ЦРТ, особенно в деле сокращения масштабов нищеты, и разработала образовательную программу, которая охватывает учителей и общинных педагогов (Deche 2005).

Еще одной важной областью практической деятельности, где можно наблюдать все большее сближение повесток дня в области окружающей среды и развития, является оценка крупных инфраструктурных проектов. Оценка социального воздействия (ОСВ) направлена на определение социального воздействия проектов, особенно крупных инфраструктурных проектов, затрагивающих уязвимые группы населения. Поскольку в этой области сторонники ОСВ работают бок о бок со специалистами по оценке воздействия на окружающую среду, быстро развивается диалог относительно путей концептуализации взаимосвязей между биофизическими и социальными изменениями (Burdge, 2004).

Предпринимая на местах усилия по практическому объединению задач защиты окружающей среды и развития, такие специалисты вносят значительный вклад в ОУР и затрагивают важные для педагогики новые вопросы и проблемы, касающиеся исследований и развития. В настоящее время в силу недостаточного потенциала в области ОУР, многие из этих возможностей обучения на местах не используются, особенно в отношении организаций обучения. Это, возможно, частично объясняется преобладанием вопросов формального обучения в обсуждениях и финансировании, касающихся политики в области образования, что может иметь эффект центрифуги, маргинализируя очень важные другие области.

Более широкий охват ОУР означает также, что такая работа может проводиться в различных секторах, объединяя их усилия в отношении обучения, что необходимо для начала интеграции этих повесток дня. В программе ЮНЕСКО «Партнерство в целях образования» (ПЦО), стартовавшей в 2007 г. на Всемирном экономическом форуме, признается эта необходимость создания «глобальной коалиции для продвижения многостороннего партнерства в образовании» (WEF 2007), в частности привлечения частного сектора, что пока не вполне очевидно в отношении ОДВ. Приводимая ниже диаграмма напоминает нам, что при рассмотрении вопросов устойчивости социальный, политический и экономический сектора необходимо поместить в контекст глобальной экосистемы, от которой все мы зависим.

2. Кofi Annan, WSSD, 2002 (вопросы водных ресурсов, энергетики, продовольственной безопасности, ответственного сельского хозяйства и биоразнообразия).

Рис. 3: Создание синергии между секторами (*Strachan, 2008*)



Благодаря опыту применения к ОУР подходов с участием многих заинтересованных сторон эта новая инициатива может обеспечить большие возможности для развития в стратегическом плане синергии между ОДВ, ОУР и ЦРТ.

Сокращение масштабов нищеты и ОУР

Вторым элементом стратегической роли ОУР в достижении ЦРТ является укрепление и развитие взаимосвязей между ОУР и сокращением масштабов нищеты. В проекте Плана осуществления мероприятий Встречи на высшем уровне по устойчивому развитию искоренение нищеты признается в качестве одной из наиболее серьезных глобальных проблем современного мира и обязательным требованием для устойчивого развития (UNESCO 2002, пункт 6).

Вместе с тем важно, чтобы в дискуссиях по вопросам образования учитывались изменения, касающиеся задач борьбы с нищетой. Увеличение сложности понятий нищеты, используемых различными основными учреждениями, не только создает новые проблемы для педагогов и образовательной политики, но и открывает новые возможности для демонстрации взаимосвязей между инициативами в области образования и деятельностью по сокращению и предотвращению нищеты. Что понимают под словом «нищета» и как она определяется? Понятия нищеты меняются и связаны с целым рядом показателей, которые предлагаются для ее измерения. В экономическом плане нищету обычно определяют как необходимость «жить менее чем на один доллар в день»; однако в настоящее время осознается целый ряд других факторов, обуславливающих положение человека, которые учитываются в излагаемых ниже более сложных понятиях.

Задачи сокращения масштабов нищеты

Все более широко признается, что нищета принимает различные формы, включая следующие: отсутствие достаточного дохода и производительных ресурсов для обеспечения устойчивых средств к существованию; голод и недоедание; слабое здоровье; ограниченный доступ к образованию и другим базовым услугам или его отсутствие; повышенная смертность и смертность, связанная с заболеваниями; бездомность и неадекватные жилищные условия; небезопасная среда; социальная дискриминация и отчуждение. Кроме того, ограничения или отсутствие возможностей участия в процессе принятия решений, в гражданских делах, общественной и культурной жизни не только могут быть важными аспектами нищеты, но и нарушениями прав человека. «Многоаспектное понимание нищеты помогает нам определить нищету как состояние человека, характеризующееся продолжительным или постоянным лишением ресурсов, возможностей, вариантов выбора, безопасности и полномочий, необходимых для использования надлежащих жизненных стандартов и других гражданских, культурных, экономических, политических и социальных прав. Это определение позволяет нам рассматривать нищету как субъективный опыт, как проблему участия и человеческого капитала, как структурный дефицит, который требует реагирования со стороны многих учреждений, где образование и обучение на протяжении всей жизни может сыграть определенную роль» (цитируется в Preece 2005)³.

Наряду с нищетой, обусловленной низкими доходами, здесь рассматриваются еще три взаимосвязанные аналитические категории, выделяемые на основании работы Амартии Сена для классификации различных форм нищеты, которые обуславливают различные уровни социальной несправедливости в обществе (Preece 2005).

- Нищета с точки зрения возможностей: отсутствие знаний и навыков для участия в экономической жизни.
- Нищета с точки зрения участия: отсутствие возможностей участвовать в социальной жизни, процессах принятия решений.
- Нищета как следствие воздействия внешних факторов: результат (иногда непреднамеренный) целенаправленного воздействия человека на природную и/или социальную среду⁴.

ОУР и предотвращение нищеты

Приведенные выше определения нищеты истолковываются как отсутствие различных согласованных «материальных благ» и возможностей. Перечень ряда взаимосвязанных материальных благ, необходимых человеку для достойной жизни, разрабатывается параллельно определению нищеты. Одна из основополагающих попыток определить в юридической форме необходимый для человека набор «материальных благ» предпринимается в Декларации прав человека ООН. Выразить эти материальные блага можно также в форме «капитала», такого, как человеческий капитал, социальный капитал и природный капитал (Scoones 1998). В этом подходе подчеркивается, что бедные слои населения являются активными участниками, которые используют различные формы капитала для создания «средств к существованию». Таким образом, с точки зрения этого подхода

3. Правительство Боснии и Герцеговины (2002 г.). Документ по стратегии сокращения масштабов нищеты. Босния и Герцеговина.

4. Первые две категории были приняты ПРООН.

нищету можно рассматривать как результат недостаточного количества любого из этих элементов. ОУР должно сыграть стратегическую роль, способствуя выработке этих комплексных толкований и, в частности, в выявлении связей между деградацией и истощением природной среды и нищетой. Такое широкое толкование позволяет также рассматривать вопросы нищеты в увязке с вопросами надлежащего развития как в индивидуальном плане, так и в связи с сообществами и группами.

Такой подход устанавливает тесную связь ОУР не только с сокращением масштабов нищеты, но и с предотвращением нищеты, поскольку ОУР (по крайней мере частично) направлено на защиту и сохранение источников процветания и благополучия.

ОУР рассматривает возможное воздействие нынешних тенденций в будущем, особенно когда такое прогнозирование добавляется к «общей картине». ОУР представляет собой наиболее успешную попытку действовать на основе имеющихся у нас сегодня знаний для предотвращения будущей нищеты посредством следующих мер:

- повышение осведомленности о местных, региональных и глобальных проблемах в области окружающей среды и развития и взаимосвязях между ними;
- распространение знаний об окружающей среде и развитии и их причинно-следственных связях – превращение «непреднамеренных результатов» в предсказуемые результаты, которые, таким образом, можно предотвратить;
- поощрение исследований по проблематике устойчивости, обучения на местах, а также сбора и распространения докладов и тематических исследований;
- поддержка и предоставление интеллектуального форума для установления междисциплинарных и межсекторальных связей, позволяющих приобретать новые знания об устойчивости;
- содействие признанию, сохранению и использованию знаний коренного и местного населения в сочетании с «экспертными» формальными научными знаниями в целях обеспечения устойчивости.

В недавнем докладе Штерна (2006 г.) выдвигается инновационная экономическая концепция предотвращения деградации экосистем как «инвестирование в будущее». ОУР необходимо найти способы систематизации и измерения результатов деятельности по предотвращению нищеты, выражающихся в нынешних тенденциях и их изменении или смягчении их последствий с помощью обучения и соответствующих мер или других моделей поведения. Эта перспектива уже изложена в «Принципах предосторожности» в отношении воздействия на экосистемы. ОУР может способствовать выработке более широкого понимания принципа предосторожности в отношении нищеты. Роль ОУР в поиске ответа на проблему изменения климата рассматривается на рисунке 4 ниже.

Рис. 4: ОУР и сокращение масштабов нищеты и ее предотвращение: пример – изменение климата

Что уже делается в рамках ОУР?

- Повышается осведомленность о связях между изменением образа жизни и экологическими результатами;
- повышается осведомленность о воздействии негативных экологических результатов на бедные слои населения;
- обеспечивается популяризация и распространение выводов климатологов;
- приводятся доводы в пользу важности снижения уровней потребления, что сокращает выбросы углерода, и предлагаются пути достижения таких результатов;
- поднимаются более фундаментальные вопросы, касающиеся источников энергии, связанных с ними рисков и преимуществ;
- затрагиваются вопросы транспорта и проводятся дискуссии об альтернативных вариантах:

Все это должно привести к смягчению воздействия изменения климата посредством поддержки ответных и превентивных мер на индивидуальном, местном, национальном, региональном и глобальном уровнях.

Что еще можно сделать в рамках ОУР?

- Разработать четкую концепцию изменения климата в качестве ключевого примера более широких проблем и задач обеспечения устойчивости, создавая надежду на то, что существует основа для понимания этой угрозы, нависшей над человечеством;
- выявить взаимосвязи между деградацией экосистем, изменением климата и вариантами выбора человеком средств к существованию, включая промышленное производство и потребление;
- вовлечь все организации в ускоренный процесс обучения путем разработки «нейтральной углеродной» политики и концепции, начиная с самой ООН;
- показать четкую связь между изменением климата и современными проблемами нищеты, а также с вероятными будущими проблемами;
- шире использовать экономические расчеты, касающиеся изменения климата (например, доклад Штерна).

Взаимосвязи между ОУР, ОДВ и сокращением масштабов нищеты и ее предотвращением

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) подготавливает все больше документации по проблеме нищеты, которая частично является результатом деградации экосистемных услуг, – например, серия обзорных исследований «Взаимосвязи между нищетой и экосистемными услугами», – для чего приводится следующая аргументация:

Экосистемы предоставляют не только ресурсы, необходимые для материального благосостояния и получения средств к существованию. Наряду с поддержкой любой жизни и регулированием природных систем, они конкретно обеспечивают людям здоровье и культурные блага. Кроме того, их утрата является значительным барьером для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые касаются сокращения масштабов нищеты, голода и

болезней. Обзор литературы по экосистемным услугам Мали позволяет выявить четыре экосистемные услуги, находящиеся под критическим стрессом: водоснабжение, очистка и регулирование, а также обеспечение топливом (UNEP 2005: стр. 1)

Из этого исследования становится ясным, что нынешняя и будущая нищета, являющаяся результатом ухудшения этих экосистемных услуг, представляет собой первый этап (не преднамеренно) вызванной нищеты. Это подчеркивает важность включения концепции устойчивого развития в национальные стратегии сокращения масштабов нищеты, а также важность включения ОУР наряду с ОДВ в качестве дополнительных образовательных стратегий и подходов.

Многие исследования (проводившиеся ПРООН, Всемирным банком, ЮНЕСКО) выявили наличие прочных, хотя и не непосредственных, связей между образованием и сокращением масштабов нищеты. Рассмотрение этих связей не входит в задачу данного документа, однако, например, была отмечена «особенно тесная взаимосвязь между образованием родителей и детской смертностью. Проще говоря, чем лучше здоровье матери, тем лучше будет и здоровье ее ребенка» (Oxfam 2000: стр. 21). Несмотря на то, что прямая причинно-следственная связь все еще является предметом дискуссии, а ее характерные особенности различаются в зависимости от страны, остается неизменным непропорциональная представленность не получивших достаточного образования людей среди бедных слоев населения. В Шотландии, несмотря на общепризнанное наличие системы доступного всем государственного образования, наблюдаются случаи весьма значительных уровней бедности и плохого питания. Однако те, кто страдает от столь высокого уровня нищеты, не пользуются в полной мере преимуществами системы образования. Здесь могут присутствовать социальные и культурные барьеры, которые исключают их из этой системы; возникают также сомнения относительно соответствия предоставляемого образования для всех слоев населения. Быстрая урбанизация означает, что исключение из системы образования имеет место в некоторых развивающихся странах: например, Федеральное министерство образования Нигерии (1998 г.), изучая данные о случаях постоянного непосещения школы за 1997 г., пришло к выводу о том, что для нигерийских учащихся из неблагоприятных районов и общин в четыре раза больше вероятность постоянного непосещения школы по сравнению с учащимися из зажиточных и богатых областей (Finipari 2008). Несмотря на то, что взаимосвязи между образованием и сокращением масштабов нищеты хорошо известны, прямых примеров наличия таких причинно-следственных связей мало. Конкретные взаимосвязи между учебными программами и уменьшением нищеты недостаточно изучены, «несмотря на существующее (молчаливое) согласие среди специалистов в области образования, политиков и социологов относительно того влияния, которое учебная программа может оказать как на улучшение условий жизни общин, так и на индивидуальное социальное развитие» (Pigozzi 2003).

Используя приводимые ниже рамки, следующая таблица дает начало для определения того, каким образом ОДВ и ОУР в некоторых случаях содействуют различным видам мер, направленных на сокращение масштабов и предотвращение нищеты. Кроме того, в ней преследуется цель показать дополнительные преимущества от объединения концепций ОДВ и ОУР. Это послужит солидной аргументацией для двусторонних и многосторонних доноров и будет содействовать созданию соответствующих альянсов и мобилизации ресурсов. В этой таблице предпринимается попытка показать явную общую связь со всеми ЦРТ; те же ЦРТ, которые в наибольшей степени относятся к интересующему нас вопросу, фигурируют в последней колонке (Примечание: в силу необходимости эта таблица является весьма упрощенной и может стать предметом дальнейшего рассмотрения и разработки.).

Таблица 5: Сокращение масштабов нищеты: дополнительные преимущества от синергии ОУР и ОДВ

Нищета с точки зрения имеющихся возможностей: отсутствие знаний и навыков для участия в экономической жизни	ОДВ	ОУР	ОУР и ОДВ (Дополнительные преимущества)	ЦРТ
Ценности	Ценности в области прав человека	Ценности ОУР (включая права человека)	Укрепление ценностного аспекта	Все
Навыки	Базовые профессиональные навыки	Навыки критического мышления, системного мышления, мышления, учитывающего связи между поколениями и ориентированного на будущее	Базовые навыки и навыки более высокого уровня, позволяющие людям приспосабливаться к изменениям, рискам и неопределенности	ЦРТ 7
Учебная программа	Грамотность, навыки счета Участие разработчиков учебных программ Особое внимание образованию девочек и представителей обездоленных групп	Соответствующие и надлежащие местные и глобальные вопросы Важность знаний местного и коренного населения Связи между окружающей средой и развитием Обучение на протяжении всей жизни	Соответствующие и надлежащие учебные программы, направленные на приобретение грамотности и навыков счета Сохранение и распространение полезных знаний местного и коренного населения Понимание УР Включение девочек и обездоленных групп Доступность для всех возрастов Улучшение показателей числа продолжающих обучение и поступивших в школу	ЦРТ 1, 2, 3, 7

Нищета с точки зрения имеющих возможности: отсутствие знаний и навыков для участия в экономической жизни	ОДВ	ОУР	ОУР и ОДВ (Дополнительные преимущества)	ЦРТ
Общие моменты	Основная ориентация на департаменты и министерства по вопросам образования	<p>Многосекторный подход</p> <p>Привлечение различных министерств, например, министерства по вопросам окружающей среды</p> <p>Важное значение социального обучения</p> <p>Влияние НПО/ОГО</p> <p>Проведение кампаний в средствах информации и в целях привлечения внимания общественности</p>	Укрепление связей между министерствами, правительствами, НПО и частным сектором в целях обеспечения понимания и поддержки ОУР и ОДВ	ЦРТ 8
	Создание национальных систем и участие правительств	Создание широкого спектра сетей ОУР/ДОУР	<p>Синергия между сетями</p> <p>Создание систем для развития синергии между ОУР и ОДВ</p>	ЦРТ 8

Схемы, демонстрирующие вклад ОУР и ОДВ в уменьшение нищеты, обусловленной отсутствием возможностей участия и воздействием внешних факторов, фигурируют в Дополнении 1.

Повышение информированности общественности, формирование альянсов и поддержка ЦРТ

Третий элемент стратегической роли ОУР в достижении ЦРТ заключается в повышении информированности общественности, а также в обеспечении государственной и правительственной поддержки и соответствующих ресурсов. В этом документе уже было показано, каким образом ОУР в концептуальном и структурном отношении может обеспечить связь между ЦРТ 7, касающейся экологической устойчивости, и другими ЦРТ. Кроме того, более широкий охват ОУР и ДОУР позволяет им, в частности, использовать возможности кампаний, проводимых в средствах информации и в целях повышения осведомленности общественности. Повестки дня как ОУР, так

и ОДВ могут значительно выиграть от потенциальной синергии в этой области в плане усиления поддержки образованию и его роли в устойчивом развитии и сокращении масштабов нищеты. Могут быть укреплены альянсы с двусторонними и многосторонними донорами, выдвинуты веские аргументы в пользу привлечения дополнительных ресурсов. Опыт ОУР и его ориентация на многосекторальные подходы позволяет устанавливать дополнительные связи между секторами, правительственными министерствами и департаментами для оказания поддержки достижению ЦРТ. Активное привлечение НПО к участию в разработке и реализации повесток дня ОУР открывает дополнительные возможности для инноваций и развития.

Кроме того, большой охват ОУР означает, что оно обладает потенциалом, особенно в рамках ДОУР, в плане разъяснения важности ЦРТ для устойчивого развития путем повышения осведомленности общественности, проведения компаний в средствах информации и использования более широких стратегий в области коммуникации и информации.

Резюме основных вопросов в Разделе 2: Стратегическая роль ОУР в достижении ЦРТ

Обеспечение рамок для интеграции задач ЦРТ в области охраны окружающей среды и развития. Эти признаки конвергенции можно приветствовать, однако, необходимо сделать гораздо больше и ускорить процесс изменений, углубления взаимопонимания, обмена информацией и опытом. ОУР должно сыграть стратегическую роль в развитии этих процессов и в демонстрации того, каким образом можно объединить эти повестки дня, а также в реализации на практике этих задач на местах.

- Содействие применению многосекторальных подходов в отношении ЦРТ.
- Разъяснение роли ОУР вместе с ОДВ в деле сокращения масштабов и предотвращения нищеты.
- Демонстрация дополнительных преимуществ синергии ОУР и ОДВ в плане сокращения масштабов нищеты и обоснования необходимости мобилизации ресурсов.
- Повышение информированности общественности и поддержка ЦРТ в том, что касается их роли в устойчивом развитии.

Повышение роли ОУР в национальных и международных повестках дня ОДВ

В предыдущем разделе был определен вклад ОУР в достижение ЦРТ и ОДВ в плане решения задач, касающихся сокращения масштабов нищеты, и подчеркивалась потенциальная синергия объединения усилий ОУР и ОДВ (см. рис. 5).

Однако один из ключевых моментов, которые следует учитывать, заключается в том, что повестки дня ОДВ разработаны уже давно и в известной мере имеют строго установленные и согласованные положения. Для уменьшения противоречий и усиления позитивного и созидательного характера совместной работы, безусловно, потребуется выбрать соответствующие повестки дня и начать обсуждение со всей осторожностью. В этом разделе в начале определяются некоторые общие вопросы, касающиеся методов включения ОУР в повестки дня ОДВ и наоборот. Затем формулируется общая идея того, что совместная деятельность позволяет усилить общую аргументацию в пользу образования. Затем в этом разделе обсуждается общий вклад ОУР в повестки дня ОДВ и наоборот. Наконец, в этом разделе достаточно подробно рассматривается повестка дня по вопросам качества, поскольку в настоящее время она находится на стадии разработки и еще не сформулирована окончательным образом, что предоставляет возможности для дискуссий и совместной работы. Эти идеи основаны на докладе Пигодзи *«Переориентация образования на поддержку устойчивого развития путем уделения основного внимания качеству ОДВ»* (2003 г.).

Вовлечение групп, заинтересованных в ОУР и ОДВ, в процесс достижения взаимопонимания, совместного обучения и установления оперативных взаимосвязей

Важно учитывать подготовку, мотивацию и целевые установки практических работников, лиц, оказывающих поддержку, и доноров в любых усилиях по обеспечению в этих инициативах большей согласованности и эффективности действий заинтересованных групп. Например, работа, проводимая в связи с «Хартией Земли», показала, что инклюзивные процессы развития и соответствующие дискуссии имеют важное значение для привлечения различных групп и что договоренности, достигаемые в ходе таких процессов, с большей долей вероятности надлежащим образом отразят разнообразие контекстов и существующих озабоченностей⁵. Важность участия таких заинтересо-

5. См. www.earthcharter.org

ванных групп должна найти отражение в подходе, который будет использован в целях разработки каждой из этих инициатив. Хотя единство на уровне политики, безусловно, является определяющим, если политика не является легитимной и не признается этими участниками процесса, то это и не даст желаемых результатов. ДОУР предоставляет широкие возможности для развития легитимности и заинтересованного участия в сотрудничестве с инициативами в области образования в интересах устойчивого развития (ОУР). Соответственно, предлагается применять общий подход к обучению с участием практических работников в качестве учебных партнеров.

Это также связано с желательностью использования подхода «организаций обучения» для осуществления позитивных преобразований. Речь идет об адаптивном подходе, который означает, что все организации, особенно связанные с развитием образования и обучения, должны стремиться внедрять обучающие процессы и подчеркивать наличие возможностей обучения в своей организационной работе и структурах (Tilbury, 2007; Ryburn, 2007). Это должно включать определение возможностей обучения при работе с другими организациями в деле решения комплексной задачи продвижения в направлении устойчивого развития. Однако соответствующие структуры должны содействовать этим процессам, и им следует уделять большее внимание. Например, довольно интересная работа была проделана в Кении Национальным органом по управлению окружающей средой (NEMA) при разработке стратегии ОУР, в которой используются существующие инициативы в области образования. Однако в проекте Кенийской национальной стратегии поддержки образования об этом не говорится ни на одной из 278 страниц этого документа. Поскольку такие стратегии поддержки (ЮНЕСКО) в настоящее время является частью процесса ОДВ, имеются все основания для того, чтобы включить в него ОУР, при этом для ОУР существует явная возможность продемонстрировать свою адекватность и синергию.

ОУР, ОДВ и аргументация в пользу образования и обучения

Для того чтобы жить в устойчивом мире, мы должны действовать осознанно и совместно. Это делает образование абсолютно необходимым. Чтобы действовать осознанно, важно быть осведомленным и информированным, а чтобы действовать совместно, важно иметь общее понимание проблем. Одна из основных целей ОУР и ОДВ по отношению к ЦРТ, а также к другим повесткам дня ООН заключается в том, чтобы обосновать общую важность образования и обучения. Для повышения глобального потенциала в целях быстрого, эффективного, совместного обучения в области устойчивого развития в отношении его аспектов, касающихся человеческого развития и защиты экосистем, необходимо значительно усовершенствовать процессы обучения во всех организациях наряду с соответствующими изменениями в системах формального образования. Объединение ОУР и ОДВ могло бы значительно повысить их эффективность и воздействие в плане обоснования необходимости такого вида образования и обучения. Кроме того, важно начать на национальном и региональном уровнях дискуссию с целью выяснения того, как наилучшим образом достичь такой синергии. Для обоснования ОУР как одной из важнейших форм образования необходимо повсеместное признание важного значения образования и обучения как таковых. В настоящее время одной из наиболее «срочных задач для ОДВ» (UN EFA Global Action Plan 2007: стр. 14) является привлечение ресурсов для достижения целей ОДВ. При взаимодействии ОУР и ОДВ повышается вероятность достижения этой цели. В настоящее время официальная помощь в целях развития (ОПР) далеко не достаточна по сравнению с тем, что необходимо, и, согласно оценкам, которые приводятся во Всемирном докладе по мониторингу ОДВ за 2007 г., для достижения целей ОДВ требуется внешнее финансирование в объеме 11 млрд фунтов стерлингов в год. ОДВ может выиграть от того, что ОУР явно связана с ключевыми вопросами, привлекающими внимание общественности, такими как изменение климата, и, таким образом, может способствовать усилению аргументации

в пользу образования. Механизмы ДОУР обеспечивают очевидную возможность для продвижения вперед в этом направлении, например, посредством утверждения концепций ДОУР и реализации пропагандистской стратегии.

Что может принести ОУР в повестку дня ОДВ?

Как уже отмечалось ранее в этом документе, имеются существенные совпадения и потенциальная синергия между ОУР и ОДВ. Это уже окончательно признается в документах по международной политике в области ОДВ и наоборот. ОДВ и ОУР исходят из того, что образование является одним из прав человека. Обе эти инициативы основаны на ряде международных документов и обязательств национальных правительств. В соответствии с Глобальным планом действий по осуществлению ОДВ, «Концепция образования для всех (ОДВ) предусматривает предоставление каждому человеку высококачественного базового образования, позволяющего детям, молодежи и взрослым пользоваться новыми возможностями, занимать более активную гражданскую позицию, инициировать позитивные изменения, управлять ими и поддерживать их» (там же: стр. 1). Поскольку у ОДВ и ОУР сходятся в понимании этой концепции качества образования для всех, то именно здесь существует наибольший синергетический потенциал. Эта концепция качества образования лежит в основе всех целей ОДВ и признается во всех из них: начиная от первой цели – «совершенствование комплексных мер по уходу за детьми младшего возраста» и вплоть до шестой цели – «повышение качества образования во всех его аспектах». Развитие взаимодействия и синергии между ОДВ и ОУР, безусловно, будет способствовать выполнению задачи достижения целей ОДВ.

В рамках ДОУР поставлена еще более далеко идущая цель - «содействовать развитию образования в качестве основы для более устойчивого общества» (Pigozzi 2003: 5), что, как отмечается в Глобальном плане действий ООН по ОДВ, «укрепляет повестку дня ОДВ, заостряя внимание на содержании, процессах и качестве обучения. Это позволяет ОДВ содействовать продвижению таких ценностей, как мир, равенство и уважение прав человека, гендерное равенство, экологическое и культурное разнообразие во всех аспектах и методах образования, обеспечивая, тем самым, гражданам и обществам возможность развиваться на устойчивой основе» (EFA GAP 2007: стр. 9). Иными словами, поскольку ОУР привносит существенные элементы социальной справедливости, это укрепляет ОДВ. Пигодзи отмечает что, цели ДОУР признаются и одобряются в Глобальном плане действий по ОДВ 2007 г., что, по мнению Пигодзи, повышает «роль образования в качестве ключевого компонента развития человеческого потенциала в рамках устойчивого развития».

Что касается ОДВ, то, как представляется, ОУР уже признано в различных документах по ОДВ в качестве важного элемента. Однако, несмотря на столь высокий уровень признания, во всем Глобальном плане действий по ОДВ очень мало ссылок на устойчивое развитие. Это можно понять, поскольку главное внимание уделяется конкретным целям ОДВ, в частности распространению грамотности, обучению навыкам счета, просвещению по вопросам ВИЧ/СПИДа, образованию девочек и инклюзивному образованию. Это представляет собой одну из основных проблем для ОУР – отсутствие политического аспекта целей ОДВ и ЦРТ и, одновременно с этим, отсутствие понимания взаимосвязи между ОУР и качественным образованием для всех. Международная политика обычно отстает от глобальных императивов и возникающих проблем, и, если бы ЦРТ пересматривались в 2008 г., то весьма вероятно, что в них был бы сделан более сильный акцент на экологическую устойчивость и ее связь с сокращением масштабов нищеты, особенно с учетом вопросов изменения климата.

Что может привнести ОДВ в повестку дня ОУР?

Как отмечалось, ОДВ уже располагает соответствующими механизмами, альянсами и партнерскими связями, которые могут стать ценным ресурсом для ОУР. ОДВ связано с широким кругом практических работников и имеет устойчивую связь с вопросами сокращения масштабов нищеты и соответствующую политическую и финансовую поддержку. Благодаря совместным усилиям в области обучения и развития можно получить дополнительные выгоды от ОУР и ОДВ. Как было показано на рис. 5, ОУР может учитывать позитивные моменты ОДВ там, где эта программа обладает большим опытом и знаниями, как, например, в области образования по проблемам ВИЧ/СПИДа, гендерных инициатив, и т. д.

Одной из очень важных областей ОДВ, которой в ОУР почти не уделяется внимания, является гендерная проблематика. В дискуссиях о роли гендерных аспектов в ОУР преобладают обсуждения (как позитивного, так и негативного характера), касающиеся экофеминистских перспектив (Gough, 2004). Ряд комментаторов исходили из независимого анализа, касающегося актуальности различных ролей и знаний женщин для устойчивого развития (UNESCO, 2003, см. также Braidotti *et al*, 1994), однако в целом гендерные вопросы в известной мере игнорировались.

Объединение ОУР и ОДВ дает возможность максимально повысить эффективность и действенность обеих повесток дня и лучше аргументировать необходимость привлечения более значительных ресурсов. Кроме того, ОДВ ставит ряд полезных для ОУР задач:

- обеспечить уделение приоритетного внимания образовательным потребностям бедных слоев населения. ОДВ постоянно напоминает о нынешнем состоянии базового образования на нашей планете и вновь и вновь указывает на вопросы равенства и предоставления образования;
- более четко показать взаимосвязь между ОУР и сокращением масштабов нищеты. Это делает актуальность и важность ОУР более понятной каждому, помогая разъяснить, что ОУР касается не только отдаленного будущего, но и призвано обеспечить благосостояние и средства к существованию нынешних поколений и их потомков;
- прояснить концепцию образования как элемента устойчивого развития, а также образования в интересах устойчивого развития и об устойчивом развитии;
- уделить гендерной проблематике более важное место в рамках ОУР и признать реальность существующего в мире угнетения и более высокой степени нищеты женщин. Это повлечет за собой рассмотрение многих вопросов, касающихся гендерной проблематики и экологии, включая законы природы и придание феминизму более «современного» характера, которые некоторые сторонники устойчивости ассоциируют только с деструктивными формами развития.

ОУР и повестка дня в области качества

В настоящее время, согласно Глобальному плану действий ООН по ОДВ, одной из самых «безотлагательных задач в области ОДВ» является «повышение качества образования» (UN 2007 EFA GAP: стр. 14). Это было признано в качестве важнейшего элемента для достижения всеобщего начального образования (ВНО) (ЦРТ 2) и поиска ответов на другие безотлагательные задачи ОДВ, такие, как улучшение доступа к образованию и обеспечение возможностей его завершения. «Обучение в школе или участие в программе распространения грамотности среди взрослых не

принесет положительных результатов, если не обеспечивается высокое качество образования и не приобретаются полезные знания и навыки» (там же: стр. 2). Кроме того, одним из ключевых аспектов взаимосвязей между качественным образованием и сокращением масштабов нищеты является его соответствие и актуальность, которые рассматриваются как имеющие важнейшее значение (UNESCO International Bureau of Education (IBE) project team 2005: стр. 11) для появления у семей стимулов направлять своих детей в школу, а также для вовлечения в систему образования девочек и других обездоленных групп и обеспечения того, чтобы они оставались в этой системе. Существуют значительные диспропорции как внутри, так и между системами школьного образования (как в развитых, так и в наименее развитых странах) (Pigozzi 2003: стр. 3). Фактически, Пигодзи (2003 г.) утверждает, что многие школьные системы не подготавливают к жизни, а скорее являются «системами, которые либо ведут к отчуждению, либо дают знания и навыки, не соответствующие потребностям реального мира» (там же: стр. 15).

Разделяемое ОУР обязательство обеспечить качественное образование открывает широкие возможности для сближения и синергии при разработке общей концепции качества образования, что укрепляет как ОУР, так и ОДВ на национальном и международном уровнях. Концепция «качественного образования», которая учитывает как ОУР, так и ОДВ, может быть сформулирована следующим образом:

Качественное образование должно обеспечивать обучение учащегося как индивидуума, члена семьи и общины, а также части мирового сообщества. Качественное образование означает понимание прошлого, соответствие настоящему и устремленность в будущее. Качественное образование связано с приобретением знаний и умелым применением всех форм знаний отдельными индивидуумами, как независимо, так и во взаимоотношениях с другими. Качественное образование отражает динамичный характер культуры и языков, ценность индивидуума в более широком контексте и необходимость жить так, чтобы содействовать равенству в настоящем и достижению устойчивого будущего (там же: стр. 5).

При рассмотрении в таком спектре было бы трудно выявить различия между утвержденными программами по ОУР и ОДВ. Эту концепцию поддерживают и отражают элементы ОУР, которые были определены ЮНЕСКО и приводятся ниже.

Внедрение ОУР облегчается применением партисипативных подходов, отражающих сложившиеся реалии. ОУР характеризуются следующим:

- 1) базируется на принципах равенства поколений, социальной справедливости, справедливого распределения ресурсов и участия общин, что лежит в основе устойчивого развития;*
- 2) содействует изменению менталитета, который определяет наши экологические, социальные и экономические решения;*
- 3) актуально для местных условий и адекватно в культурном отношении;*
- 4) учитывает местные потребности, восприятия и условия, но признает, что удовлетворение местных потребностей часто имеет международные воздействия и последствия;*
- 5) охватывает формальное, неформальное и информальное образование;*
- 6) отвечает меняющемуся характеру концепции устойчивости;*
- 7) содействует обучению на протяжении всей жизни;*
- 8) рассматривает содержание образования с учетом контекста, глобальных вопросов и местных приоритетов;*
- 9) создает гражданский потенциал для принятия решений с ориентацией на общины, укрепления социальной толерантности, рационального управления окружающей средой, формирования адаптируемой рабочей силы и обеспечения качества жизни;*

- 10) имеет междисциплинарный характер; ни одна из дисциплин не может претендовать на то, что ОУР относится только к ней, однако все дисциплины могут вносить свой вклад в ОУР;
- 11) использует различные педагогические методы, которые содействуют партисипативному обучению и приобретению важных и полезных навыков (UNESCO 2007 Introductory Note on ESD).

Однако эти принципы не всегда находят отражение в документах и руководствах по ОДВ или в образовательной практике. Как отметила в 2005 г. группа МБП, руководящие указания ОДВ в отношении содержания образования, стратегий преподавания и обучения, а также школьной жизни «все еще являются слишком общими, и, учитывая глобальный характер обязательств, в контекстуальном отношении не проработаны и недостаточны для создания потенциала в области образования и выполнения определенной роли в уменьшении нищеты посредством учебных программ базового образования» (UNESCO IBE 2005: стр. 11). Таким образом, одна из задач ОУР и ОДВ должна заключаться в поиске путей реализации концепции качественного образования. В последующих подразделах будет предпринята попытка определить некоторые подходы для достижения этой цели.

Упор ОУР на ценностное воспитание

Некоторые комментаторы считают, что для всех намерений и целей по отношению к ценностям ОДВ является нейтральным. Однако дискуссии о ценностях проводятся на уровне глобальной политики в связи с целями ОДВ, касающимися сокращения масштабов нищеты и обеспечения гендерного паритета, а также в рамках повестки дня базового образования, «направленном на раскрытие талантов и потенциала каждого человека и развитие личности обучающихся, с тем чтобы люди могли улучшать собственную жизнь и преобразовывать свои общества» (ЮНЕСКО, Дакарские рамки действий 2000 г.). Эти ценности очевидно присутствуют также в концепции ОДВ (EFA GAP 2007), направленной на развитие образования, позволяющего «детям, молодежи и взрослым пользоваться новыми возможностями, занимать более активную гражданскую позицию, инициировать позитивные изменения, управлять ими и поддерживать их» (EFA GAP 2007: стр. 1). Более широкие соглашения ООН, с которыми тесно связано ОДВ, сами составлены в духе ценностей, например таких, как обязательства в области прав человека.

Обзор Глобального плана действий по ОДВ показывает, что в нем признается важность ДОУР в том отношении, что это Десятилетие позволяет укрепить ценностный аспект ОДВ путем содействия продвижению таких ценностей, как «мир, равенство и уважение прав человека, гендерное равенство, экологическое и культурное разнообразие во всех аспектах и методах образования, обеспечивая, тем самым, гражданам и обществам возможность развиваться на устойчивой основе» (там же: стр. 19). Однако без дальнейшего развития этого вопроса в остальной части данного документа возникает опасность того, что он в значительной мере сохранит риторический характер.

Как отмечалось ранее, образование без твердой опоры на эти ценности рискует принести больше вреда, чем отсутствие образования вообще. В развитых странах это столь же важно, а то и более актуально, чем в наименее развитых странах. Пигодзи подчеркивает вклад ОУР в качественное образование в отношении ценностей, которые «прививают учащимся эту способность и желание приобщиться к устойчивой жизненной практике для них самих и других в их повседневной жизни» (Pigozzi 2003: стр. 6). Опора ОУР на ценности представляет собой подход к качественному образованию, ориентированный на права человека; однако присутствие ценностного аспекта в образовании всегда создает определенные трудности, поскольку ценности существуют в определенном культурном контексте и с трудом поддаются измерению (Всемирный доклад по мониторингу ОДВ, 2002 г.). Согласно этому докладу, одной из признанных проблем является то, что очень

трудно измерить «ценности, способности и другие некогнитивные навыки, которые также важны для образования». Однако работа в этой области уже началась. Группа ГЭМО ДОУР рассматривает некоторые инновационные подходы для решения этого вопроса, обеспечивая возможность его обсуждения и обмена знаниями между заинтересованными группами ОУР и ОДВ как на национальном, так и на международном уровнях.

Упор ОУР на междисциплинарные, многосекторальные, местные и традиционные подходы к разработке учебных программ

Важно также рассмотреть взаимосвязь между формальным образованием и более широкими сообществами обучения, частью которых оно является. Семейное и общинное обучение может стать поддержкой формальному обучению, и это в значительной степени касается всех инициатив ОДВ, в частности воспитания и образования детей младшего возраста.

Однако для ОУР важной задачей является также обеспечение синергии между различными формами обучения. Некоторые сторонники подчеркивают важность многосекторального социального обучения и создания «организаций обучения в интересах ОУР». Кроме того, в ОУР подчеркивается важность накопленных знаний коренного населения и традиционных знаний с учетом важности местных и специфических знаний. В то время как в ОДВ может приниматься во внимание дискуссия, касающаяся колониального влияния на знания, включая язык передачи таких знаний, в рамках ОУР на первое место ставится вопрос о том, «чьи знания» и процессы познания нужно использовать. Пигодзи указывает, что «каждый случай, когда учащийся способен привести в учебную среду знания и мудрость коренного населения и других групп, но ему в этом препятствуют, представляет собой упущенную возможность» (Pigozzi 2003: стр. 8). В то же время, воспользовавшись опытом ОДВ, ОУР может более углубленно исследовать связи между дискуссиями по гендерному вопросу и содержанием учебных программ, а также роль и значение знаний, которыми обладают женщины, для социального благосостояния и здоровья экосистем.

Таким образом, объединение ОУР и ОДВ вновь предоставляет возможности для получения дополнительных преимуществ и обучения (см. рис. 5). Междисциплинарные связи подразумевают неразрывность природы нашего мира и могут содействовать тому, что темы обучения будут актуальными для более широкого контекста. Кроме того, системные подходы могут способствовать не только установлению этих междисциплинарных связей, но и развитию общих навыков «ассоциативного мышления» (Sterling, 2005) и могут применяться в любой конкретной ситуации. ОУР может рассматриваться в качестве «объединенного решения проблем», и это относится к широкому спектру стратегий обеспечения средств к существованию и местных условий. Учитывая «широкую палитру» аспектов ОУР, оно может привести вдохновляющую мотивацию и идеи в образование, показывая, где все эти подходы могут внести свой вклад в знания, необходимые для ОУР (Parker, 2008). Важность (на всех уровнях, начиная от глобального, национального и вплоть до местного и индивидуального) установления взаимосвязей между задачами охраны окружающей среды и развития и разработки рамок устойчивого развития уже отмечалась в предыдущем разделе.

Пигодзи также признает важное значение образовательных процессов (часто недооцениваемого качественного аспекта) и необходимость использования таких процессов обучения и преподавания, при которых поощряется участие всех и развивается чувство равенства среди учащихся. Упор на совместное и групповое обучение, который делается в рамках ОУР, также позволяет получить дополнительные преимущества при объединении этой концепции с ОДВ.

Что касается содержания образования и учебных программ, то ОУР в основном представляет более широкую картину. Его роль в переориентации систем образования связана с рассмотрением вопросов адекватности, поскольку «многое из того, что преподается во всем мире, уже не соответствует потребностям обучающихся» (Pigozzi 2003: стр. 11). В ряде программ по ОДВ уже предпринимается попытка обеспечить соответствие учебных программ проблемам сокращения масштабов нищеты. Например, в проекте ЮНЕСКО-МБП 2005 г. для стран Африки к югу от Сахары была предпринята попытка изыскать способы обеспечения того, чтобы учебные программы могли играть большую роль в деле уменьшения нищеты. Было установлено, что «большая часть того, что преподается в школах, и методы преподавания носят элитарный характер», и предложено внести ряд важных элементов в учебные программы, с тем чтобы начать реальное решение проблемы нищеты (UNESCO IBE 2005: стр. 14). Большинство из этих проблем может быть решено путем использования рамок ОУР и его подходов следующим образом:

Рис. 6

Основные требования, предъявляемые к учебным программам в целях уменьшения нищеты⁶	Что может дать ОУР⁷
Более гибкие учебные программы, в которых могут быть учтены местные контексты и задачи	3, 4, 6, 8,10,11
Укрепление взаимосвязи между формальным и неформальным образованием, особенно в том, что касается участия общины, методов преподавания и связи между теорией и практикой	4, 5,11
Составление учебных программ как многоаспектный процесс, включающий подготовку учителей, разработку справочных материалов и методов оценки, а также документации	3,11,10
Учебная программа – это связь между местным и глобальным уровнями Разработка учебных программ как политический процесс, обеспеченный институциональной поддержкой	1,4,8
Упор на равенство между учащимися	1, 2, 3, 10
Подход, ориентированный на выработку навыков	9, 10
Поддержка со стороны общины, участие и вовлечение в процесс изменений заинтересованных сторон	3, 5, 7, 9

Эти основные требования, предъявляемые к учебным программам, подразумевают необходимость использования более междисциплинарного подхода к обеспечению качества образования, подхода более тематического по своему характеру, касающегося конкретных вопросов и ориентированного на решение проблем. Действительно, среди примеров инноваций, вносимых в учебные программы и касающихся уменьшения нищеты, приводимых группами МБП, фигурирует «систематическое включение в учебные программы сквозных материалов и содействие развитию комплексного базового образования, в рамках которого большее значение придается применению тематических подходов и включению в учебные программы местных знаний» (UNESCO IBE 2005: стр. 14).

6. Educational Innovation and Information («Образовательные инновации и информация»), апрель-август 2005 г.

7. См. список на странице 5 этого документа, обозначенный во Вступительной записке ЮНЕСКО по ОУР.

Консенсус в отношении качественного образования

В некотором отношении, когда речь идет о качественном образовании, представляется, что существует ложная дихотомия между ОДВ и ОУР. Среди практиков образования существует значительное сходство мнений относительно педагогических методов и подходов, которые лежат в основе эффективных учебных программ. Этот увеличивающийся консенсус может быть расширен и распространен для охвата дополнительных аспектов ОУР, которые в настоящее время отсутствуют. Наиболее очевидные из этих аспектов включают вопросы, касающиеся будущего, а также связанное с этим понимание экологических и социальных процессов. Повышенное внимание, которое уделяется в рамках ОДВ гендерным вопросам и проблематике разнообразия, означает, что в отношении некоторых социальных аспектов ОУР также может многому научиться. Это обеспечивает возможность совместных обсуждений, которые могут привести к общей разработке определенных рамок (их можно было бы назвать «образование в интересах устойчивого развития для всех» – ОУРДВ), которые могли бы более эффективно объединить социальные и экологические аспекты в контексте обучения.

Если говорить о заинтересованных группах, то представляется, что разделение между развитием и экологией все еще является препятствием, и это подчеркивает упомянутую ранее в связи с ЦРТ необходимость разработки стратегии для конструктивного объединения этих участников. В известной мере ОДВ все еще представляет собой повестку дня развития, в то время как ОУР рассматривается как экологическая повестка дня. Это можно понять при рассмотрении различных заинтересованных групп, с ориентацией на которые развивались как ОДВ, так и ОУР. Однако это представляет собой как проблему, так и возможность двигаться вперед к выработке новой концепции качества образования, соответствующей взглядам Пигодзи относительно увязки этих направлений.

На Рис. 5 (Сокращение масштабов нищеты, ОДВ и ОУР) показано, каким образом объединение этих двух повесток дня – ОДВ и ОУР укрепило бы их обоих. Уже было продемонстрировано, что ОУР может внести существенный вклад в обе эти повестки дня, и это представляет широкие возможности для уделения большего внимания вопросам ОУР в рамках ОДВ и наоборот.

Обучение на протяжении всей жизни, общинное и социальное образование

Как отмечалось ранее, образование и обучение не начинаются и не заканчиваются в школе и не ограничиваются рамками формального образования. Концепция качественного образования, в которой это не принимается в расчет, неизбежно окажется несостоятельной. ОУР не имеет таких ограничений; действительно, обучение на протяжении всей жизни является ключевым компонентом ОУР и, таким образом, привнесет дополнительный аспект в ОДВ и в повестку дня качественного образования. Кроме того, ОУР признает важность передачи знаний между поколениями, например, призывая «учащихся действовать в качестве катализаторов экологической коммуникации и обучения за пределами школы» (Ballantyne, Connell and Fien 2006). Упор на обучение на протяжении всей жизни может содействовать достижению цели 3 ОДВ с ориентацией на молодежь и взрослых. В настоящее время ни ОУР, ни ОДВ реально не используют потенциал социального обучения и не затрагивают вопрос о том, каким образом оно влияет на гражданскую ответственность и устойчивость в глобальном масштабе, учитывая большие возможности, связанные с расширением доступа к Интернету. Глобализированные средства информации любого рода, хотя и вызывают опасения в отношении предвзятости и оказываемого влияния, являются мощным и увеличивающимся источником планетарного обучения.

Слишком большой упор на индивидуальное обучение мешает решению ключевых вопросов сокращения масштабов нищеты и обеспечения устойчивого развития. Ранее актуальность социального, а также межобщинного и внутриобщинного обучения уже отмечалась в связи с необходимостью выработки понимания и осознания императивного характера устойчивого развития. Однако это также крайне важно для оказания поддержки образованию в целом. Поддержка со стороны общины и ее участие также отмечались как факторы, способствующие повышению коэффициентов охвата и продолжения формального школьного образования, когда учебные программы имеют адекватный и надлежащий характер (UNESCO IBE 2005). Ранее также подчеркивался вклад обучения на протяжении всей жизни и общинного обучения в сокращение масштабов нищеты (рис. 5). Были также отмечены важные связи, существующие между социальным обучением и социальным капиталом (Fien and Skoien, 2002). Была определена роль организаций обучения в обеспечении устойчивости, включая их адаптивный характер, в качестве важного показателя качества ОУР. Организации обучения обладают потенциалом для динамичных социальных преобразований, что имеет важное значение для ОУР и показывает, как другие сектора могут перенимать опыт восприимчивости к переменам в частном или деловом секторах. В свою очередь деловой сектор может понять, что без социальной и экологической ответственности инновации могут привести к смерти нашей планеты.

Оценка, цели и показатели

ОДВ и ОУР имеют много общих аспектов, включая общие ценности и устремления, однако при обсуждении вопросов ОДВ применяется в значительной мере «инструментальный» подход, отчасти из-за используемых при этом методов оценки, которые признаны несовершенными (Amadio *et al.*, 2004). В рамках ОУР также присутствует определенная доля таких подходов в том, что касается определенных заранее желаемых изменений в поведении людей и их установок. Кроме того, в тех случаях, когда ОУР является ключевым элементом многостороннего проекта по устойчивому развитию, ожидается, что результаты повышения информированности общественности и партисипативного обучения будут соответствующим образом измерены. В этом отношении, вероятно, можно многое перенять у НПО, которые имеют четко разработанные методы планирования проектов, определения показателей и циклов оценки, а также используемых материалов.

Важная деятельность осуществляется Группой экспертов ЮНЕСКО по мониторингу и оценке ДОУР (ГЭМО), которая недавно согласовала план работы в области определения глобальных показателей ОУР, а также подготовки исследовательских проектов для отслеживания изменений на месте (MEEG 2007: стр. 11). На первом совещании ГЭМО были определены следующие ключевые вопросы:

- Различия, существующие между оценкой видов образовательных услуг в рамках ОУР и оценкой того, насколько они фактически способствуют достижению результатов в области устойчивого развития. Различные модели эффективности, применяемые в отношении различных услуг, а также различные модели образования, обучения и изменений, которые используются в зависимости от контекста (например, в некоторых условиях люди имеют больше или меньше возможностей использовать приобретенные знания на практике).
- Необходимость учитывать широкий охват обучения в рамках ОУР, а также связанные с этим трудности. Хотя в этом процессе отмечался аспект «участия», это не равнозначно оценке, например, состояния понимания общественностью ключевых элементов устойчивого развития, или представлению сведений об успехах и недостатках инициатив по информированию граждан и/или предложениях об изменении поведения.

- Необходимость проведения научных исследований, направленных на поддержку и расширение таких видов деятельности.

Тогда как маловероятно, что набор глобальных показателей в полной мере отразит ценностный аспект, существует больше возможностей того, что научные исследования на местах смогут выявить больше деталей и, по крайней мере, позволят оценить некоторые элементы изменений поведения. Движение в направлении формулирования общей концепции качества ОУРДВ поможет ЮНЕСКО разработать творческие и инновационные процессы оценки, которые позволят отслеживать как качественные, так и количественные изменения, касающиеся повестки дня в области образования.

Резюме основных вопросов в Разделе 3: Повышение роли ОУР в национальных и международных повестках дня ОДВ

- Вовлечение групп, заинтересованных в ОУР и ОДВ, и развитие оперативных связей.
- Укрепление аргументации в пользу выделения ресурсов и оказания поддержки образованию и обучению.
- Демонстрация того, каким образом ОУР может укрепить и дополнить повестку дня в области качества образования и продвигаться в сторону разработки концепции ОУРДВ, в частности сделав упор на ценностях, системах мышления, междисциплинарных и многосекторных подходах, а также на обучении на протяжении всей жизни и общественном обучении.

Достижение поставленных целей

Как показал данный доклад, не существует легких путей или быстрых решений, ведущих к сближению ОУР и ОДВ. И ОУР, и ОДВ имеют сложные повестки дня, разнообразные заинтересованные группы, сложные структуры и механизмы. Однако у них много и общих интересов (рис. 1), включая общую необходимость обеспечения поддержки и ресурсов для образования на национальном и международном уровнях и развития качественного образования для всех, что объединяет повестки дня, касающиеся вопросов развития и окружающей среды.

Методическая группа ДОУР уже определила некоторые ключевые оперативные и приоритетные мероприятия для ДОУР в 2007 г. (DESD Reference Group, 2006). Некоторые из них дают возможность уделить больше внимания связям с ОДВ, например, в документах по «концептуальному разъяснению», а также в стратегиях пропагандистской деятельности и создания потенциала (там же: стр. 9). С учетом этого ниже предпринимается попытка определить некоторые дополнительные возможные пути движения вперед.

Заинтересованные группы, процесс обучения и установление оперативных взаимосвязей

Из предыдущих разделов вытекает ряд вопросов, которые могут оказаться полезными для развития диалога и выработки совместных повесток дня между ОУР и ОДВ, а именно:

- Вопрос для ОУР: Каким образом ОУР может уделять больше внимания сокращению масштабов и предотвращению нищеты?
- Вопрос для ОДВ: Каким образом ОДВ может уделять больше внимания связям, существующим между сокращением масштабов и предотвращением нищеты и защитой и сохранением окружающей среды?
- Вопрос как для ОУР, так и для ОДВ: Какое обучение необходимо в заинтересованных группах и организациях, занимающихся ОУР и ОДВ, для продвижения к концепции образования в интересах устойчивого развития для всех (ОУРДВ)?

Участие и ответственность

Как отмечалось ранее, без участия сторонников ОУР и ОДВ в разработке как концепций, так и структур, и их ответственного отношения к этому вряд ли можно создать эффективную стратегию. В связи с этим предлагается уделять главное внимание не исполнителям, а «обучающимся партнерам». Это соответствует рекомендации Методической группы по ДОУР о необходимости разработки «более партисипативного подхода к ДОУР для того, чтобы вовлечь в этот процесс

министерства, НПО, все правительственные департаменты, высшие учебные заведения (ВУЗы), средства информации и т.д.» (там же). Могут быть вовлечены и задействованы также группы, заинтересованные в ОДВ, и проводиться дополнительные мероприятия с участием различных таких групп для обсуждения взаимосвязей между ОУР и ОДВ.

Возможная повестка дня таких совещаний:

- Общие концептуальные вопросы, касающиеся объединения ОУР и ОДВ.
- Рассмотрение вклада ОУР и ОДВ в достижение ЦРТ.
- Разработка концепций качественного образования, объединяющих ОУР и ОДВ.
- Вопросы совместной отчетности и оценки.
- Практические предложения по увязке совещания и распространяемых материалов.
- Разработка совместной повестки дня по вопросам обучения.
- Разработка совместно согласованной повестки дня в области исследований и разработок.
- Создание организаций обучения в интересах ОУРДВ и обеспечение руководства.

Формирование альянсов с двусторонними и многосторонними донорами

Это в значительной мере будет задачей тех, кто хорошо знаком с культурными и политическими особенностями доноров и с интересующими их вопросами. Здесь речь идет о концептуальных ресурсах, которые могут быть представлены различным образом разным аудиториям, с тем чтобы эти ресурсы были доступными и адекватными. Кроме того, имеются некоторые общие вопросы, касающиеся различных задач. Во-первых, при выделении целевых средств доноры проявляют тенденцию к использованию секторального подхода – с этим связана задача привлечения их интереса к совместным подходам. Во-вторых, финансирование со стороны доноров все больше увязывается с теми результатами, которые могут быть достигнуты, что ставит перед нами задачу разработки способов, позволяющих продемонстрировать улучшение результатов от применения совместных подходов. В-третьих, в то время как в отношении ОДВ уже проведена оценка объема ресурсов, необходимых для достижения его глобальных целей, в случае ОУР этого еще не сделано. В связи с этим в отношении ОУР возникает задача представления донорам четкой программы и целевых запросов. Все это указывает на то, что нам придется повышать информированность доноров и обеспечить четкое разъяснение новых подходов и формулировок.

Для обеспечения донорской поддержки следует подчеркнуть идею дополнительных преимуществ от объединения этих двух инициатив. Ресурсы должны и далее развиваться, и может возникнуть синергия, которая позволит внести более эффективный вклад в достижения ЦРТ. Дополнительные средства для ОДВ должны помочь достичь более устойчивого мира при условии, что ОДВ будет представлена как инициатива, способная обеспечить устойчивые результаты. Успех будет достигнут при вовлечении всех заинтересованных групп. Другим преимуществом для доноров может быть представление более целостной оценки эффективности их вклада в достижение желаемых результатов. Например, результаты могут быть оценены с точки зрения улучшения ряда показателей «качества жизни». В конечном итоге можно продемонстрировать, что проекты позволяют получить самые различные результаты в плане обеспечения экологической устойчивости, увеличения и/или защиты средств к существованию, улучшения здравоохранения, уменьшения уязвимости, а также содействия человеческому развитию.

Развитие потенциала в области ОУР и ОДВ

Выполнение ведущей роли в рамках ОУР и ОДВ

Признается необходимость выполнения ведущей роли в рамках ОУР, однако в настоящее время не существует четких механизмов для развития такого потенциала. Существуют связи между ОДВ и программами профессиональной поддержки педагогического персонала, а также тех, кто участвует в повышении образовательного потенциала в области менеджмента, развития и финансов. Например, имеется некоторый опыт развития способности выполнения ведущей роли в области образования в Соединенном Королевстве и в других странах, который, возможно, следует критически изучить здесь с точки зрения моделей и ресурсов⁸.

Организации обучения в интересах ОУРДВ

Как отмечалось в этом докладе, движение в направлении к определенной конвергенции между повестками дня ОУР и ОДВ требует проведения значительной работы по обучению и развитию на всех уровнях, от индивидуального до организационного. В связи с этим ЮНЕСКО необходимо поддержать развитие организаций обучения. В качестве части этой стратегии ЮНЕСКО могла бы возглавить такие усилия путем проведения внутренних исследований с целью рассмотрения возможности изменений в направлении применения в ЮНЕСКО подхода к ОУРДВ, основанного на принципе организации обучения. Это будет связано, главным образом, с рассмотрением возможностей обучения в следующих аспектах:

- организационная культура: установки и ценности, продвигаемые посредством действующих норм и исходных положений;
- механизм планирования и мониторинга;
- развитие карьеры и надзор;
- отчеты по проектам и обсуждение их итогов;
- различные виды адаптивного обучения – критическое применение соответствующих принципов к своим собственным действиям;
- обсуждение в организации вопросов, касающихся концепции, целей и задач;
- собственный вклад организации в достижение ЦРТ.

На основе моделирования таких мер для других организаций ЮНЕСКО, возможно, проведет в связи с проблемой обеспечения устойчивости исследование возможности применения подхода организации обучения для ООН в целом. Для этого могут быть использованы модели «системного руководства», предполагающие обмен идеями и стратегиями в интересах устойчивости между отделениями крупных организаций.

Синергия между ОУР и ОДВ в информальном и организационном обучении

Как отмечалось ранее, в рамках ОУР признаются межсекторальные подходы, однако возможности межсекторального обучения относительно методов увязки вопросов образования, обучения и устойчивого развития используются еще не полностью. Для установления такой взаимосвязи, безусловно, необходимо более активное вовлечение в этот процесс лиц, ответственных за разработку

8. Например, в работе, озаглавленной «Ведущая роль в отношении устойчивого развития», изданной Центром передового опыта в области руководства в сотрудничестве с LSBU и с Форумом в интересах будущего (Соединенное Королевство)

политики в области образования на международном, национальном и местном уровнях. ЮНЕСКО может поручить ключевым лицам и/или группе выполнение задачи определения синергии между ОУР и ОДВ в отношении обучения в рамках неформального образования, особенно в государственном секторе, бизнесе и гражданском обществе. Возможно, такую работу следует провести на основе новых задач, связанных с изменением климата.

Использование оперативных взаимосвязей для поиска аргументации в пользу образования и обучения

Как указывалось ранее, общей совместной целью ОУР и ОДВ является обоснование важности образования и обучения. Это может стать темой совместных совещаний и основой некоторых рабочих договоренностей и продуктов, таких как документ, предназначенный для других учреждений ООН и/или для трех других секторов, а именно правительств, гражданского общества и бизнеса. Эта аргументация в пользу образования и обучения может подчеркнуть теоретические и практические связи, а также определить задачи теоретических исследований на основе практической деятельности на местах. Предметом подобных обсуждений может также стать вопрос о том, каким образом можно внести максимальный вклад в достижение ЦРТ и как мотивировать людей, помогая им ассоциировать себя с динамичным и развивающимся глобальным образовательным движением. Это может стать центральной темой совместных совещаний, деятельности экспертных рабочих групп и т.д. Желаемые результаты могут быть следующими:

- предлагаемые улучшения в рамках как ОУР, так и ОДВ, соответственно, в отношении содействия достижению ЦТР;
- определение способов, позволяющих повысить вклад ОУР и ОДВ в достижении ЦРТ в результате объединения этих инициатив;
- определение способов поддержки и мотивации отдельных людей и организаций к выполнению ведущей роли в деле продвижения ОУР/ОДВ.

Интеграция процессов ОУР в ОДВ

Главная проблема для ОУР состоит в том, что процессы ОДВ и механизмы представления отчетности уже подробно разработаны. Сложилась и партнерские связи. Каждый год особое внимание уделяется конкретной проблематике, что позволяет разрабатывать отдельные темы и развивать соответствующие партнерские связи, включая их в повестку дня ОДВ. Механизмы ДОУР в настоящее время разработаны в меньшей степени, поскольку они скорее находятся на стадиях планирования и благих пожеланий. Движение к конвергенции этих процессов в идеальном случае должно основываться на консультациях и творческом осмыслении этой задачи самими заинтересованными группами, обладающими актуальной информацией. Это означает предоставление группам, заинтересованным в ОУР и ОДВ, возможностей развития в качестве партнеров по обучению

Возможности для интеграции в рамках текущих процессов и имеющихся механизмов

Разработка процессов ДОУР предусматривается на основе анализа по «трем секторам» – правительство; гражданское общество и НПО; деловые круги – и на четырех уровнях – субнациональном, национальном, региональном и международном. Это направлено на обеспечение обменов по принципам «снизу вверх» и «сверху вниз», что считается способствующим установлению связей,

благоприятствующих обучению. Затем более подробно определяются те виды задач, деятельность по решению которых возможна на этих разных уровнях. В частности, на местном уровне выявляются местные задачи и проблемы, на национальном уровне приоритетной целью считается разработка национального плана, на региональном уровне предусматривается проведение консультаций и планирование региональной деятельности по созданию потенциала, тогда как на международном уровне главные задачи включают интеграцию ДОУР и других инициатив, сохранение важной роли образования в глазах Комиссии по устойчивому развитию (КУР) и других органов а также организация инициатив для достижения целей ОУР на других уровнях. Предусмотрен совместный процесс демократического характера. Согласно посвященным ДОУР исследованиям, «на организаторов также ложится ответственность за обеспечение инклюзивного, демократического и прозрачного характера процесса планирования, который не должен держаться в тайне. Организаторы ответственны за представление отчетности заинтересованным сторонам путем подготовки докладов на регулярной основе» (UNESCO 2005: Annex 1, 9).

В отношении ОДВ предусмотрены аналогичные механизмы, которые, однако, уже хорошо укоренились (подробное резюме содержится в Добавлении 2), что открывает очевидные возможности для их интеграции и установления соответствующих взаимосвязей. Про процесс ОДВ можно сказать, что он в большей степени, чем ДОУР, ориентирован сверху вниз, поскольку так уж сложилось, что он зависит от донорской поддержки и государственных структур и организации работы правительствами. Однако многие структуры и механизмы ОДВ и ДОУР схожи друг с другом. Вместо того, чтобы задействовать параллельные процессы, вполне целесообразно в максимальной степени использовать имеющиеся ресурсы путем сведения этих двух процессов воедино, по мере возможности. Очевидно, что навязывать такой подход нельзя, однако настоящий документ преследует цель привести убедительные аргументы в интересах поиска концептуальных и структурных решений.

На страновом уровне разработка национальных планов по ОДВ действительно предоставляет возможность для того, чтобы свою роль сыграли и программы работы в области ОУР, однако для этого необходимы соответствующие структуры. ДОУР уже послужило для многих стран стимулом к разработке стратегий в сфере ОУР, так что глобальный подход в области политики, объединяющий программы работы в сферах ОУР и ОДВ, может оказаться весьма эффективным. На глобальном уровне ежегодная коллективная консультация НПО по ОДВ открывает очевидную возможность для постановки вопросов и проблем, представляющих общий интерес, особенно в свете того, что многие из этих НПО связаны как с ОДВ, так и ОУР.

Привлечение к деятельности этих трех секторов (пусть даже деловые круги стали заниматься вопросами ОДВ лишь с недавнего времени), как и в отношении ДОУР, открывает реальную возможность для проведения совместных программ и дискуссий в областях ОУР и ОДВ, что позволит добиться ощутимого синергетического эффекта в максимальном использовании ресурсов по обоим направлениям деятельности. Этот процесс потребует политической воли и поддержки со стороны Группы высокого уровня, а для обеспечения этого можно привести убедительные аргументы относительно необходимости всестороннего использования ресурсов, имеющихся в настоящее время, а также потребности в мобилизации дополнительных средств.

Всемирный доклад по мониторингу (ВДМ)

ВДМ является основным национальным и международным механизмом представления отчетности по ОДВ. Ежегодно в нем рассматриваются конкретные темы, такие как образование детей младшего возраста (2007 г.), грамотность (2006 г.) и качество (2005 г.). Можно привести убедительные доводы

в пользу включения ОУР во Всемирный доклад по мониторингу ОДВ (ВДМ) в качестве одного из его элементов, особенно в отношении качественного образования. «Устойчивое развитие» рассматривалось как компонент (пусть даже незначительный) программы по обеспечению качества образования в методическом документе по качеству образования для всех (2005 г.), подготовленном для Всемирного доклада по мониторингу (Amadio, Gross, Ressler, Nhung, 2004).

В отношении мониторинга качества как ОДВ, так и ОУР существуют очевидные проблемы (отмеченные выше), однако имеются и возможности для общих подходов и совместного обучения. Представляется целесообразным изучить возможность того, чтобы в будущие ВДМ включался по крайней мере компонент ОУР. Веб-консультация, проводимая одновременно с работой над ВДМ, могла бы предоставить возможность для постановки некоторых вопросов, касающихся обеспечения синергетического эффекта вместе с ДООУР.

На пути к созданию совместных механизмов качественного мониторинга и оценки

Увязка мониторинга и оценки ОУР и ОДВ сопряжена с целым рядом трудных вопросов. Один из таких главных вопросов заключается в том, что работа ГЭМО над сложной и трудной задачей оценки ОУР только началась. Конечно, было бы преждевременно рассматривать пути объединения этих форм оценки, пока в полной мере не будут изучены все вопросы, связанные с ОУР. Одна из областей, рассматриваемых выше, связана с необходимостью разработки путей мониторинга и оценки потенциала ОУР в вопросах предотвращения нищеты. Это может потребовать помощи специалистов по экономическому анализу, которые признают, например, методологический прогресс, продемонстрированный в докладе Штерна. Развитие событий в этой области может также служить подтверждением того, что ОДВ ведет, среди прочего, к сокращению масштабов нищеты.

Чтобы приступить к процессу конвергенции, в настоящем документе предлагается включить по крайней мере двух членов сообщества ОУР в состав органов, занимающихся оценкой и мониторингом ОДВ. На этих новых членов можно было бы возложить ответственность за поддержание контактов с ГЭМО и за постановку вопросов и задач, касающихся обеспечения взаимосвязи с ОДВ.

При анализе и установлении стандартов для ОУР и изучении форм обеспечения их взаимосвязи с ОДВ особо важным представляется максимально широкое привлечение к этому процессу тех групп людей, которые заинтересованы в развитии этих обоих видов образования. Один из путей активизации широкой дискуссии может состоять в региональных мероприятиях, посвященных одновременно ОУР и ОДВ как содействующим достижению ЦРТ. Один из пунктов в повестке дня мог бы в таком случае касаться подходов к вопросам качества и отчетности. Такая дискуссия могла бы начаться с обсуждения подхода Пигодзи к определению качества, как об этом говорилось выше.

В процессе подготовки этого документа было крайне поучительно провести оценку ОУР и ОДВ с точки зрения их роли в содействии достижению ЦРТ. Преимущество ЦРТ состоит в том, что они были согласованы в рамках ООН, но одновременно оказались лакмусовой бумажкой в отношении как ОУР, так и ОДВ. Это говорит о возможностях оценки вклада в ЦРТ в форме показателей по основным аспектам. Эту задачу можно было бы обсудить и сформулировать в рамках ГЭМО с целью последующего проведения консультаций и разработок с группами, заинтересованными в ОУР и ОДВ. Такой процесс мог бы также опираться на дальнейшие исследования взаимосвязей между ОУР и качественным образованием для всех, особенно в отношении предотвращения и сокращения масштабов нищеты. В Добавлении 2 кратко излагается ориентировочная программа действий по наращиванию синергии ОУР/ОДВ.

Резюме основных вопросов в Разделе 4: Достижение поставленных целей

Заинтересованные группы, обучение и ответственность:

- Акцент на ОУР и ОДВ как на партнерах по обучению.
- Организация мероприятий по обсуждению ОУР/ОДВ, общих для всех заинтересованных групп.
- Разработка повестки дня для исследований по ОУР/ОДВ (см. Дополнение 2).

Формирование альянсов с двусторонними и многосторонними донорами:

- Акцент на концепцию «добавленной стоимости» путем увязки ОУР и ОДВ.
- Демонстрация многогранных итогов проектов.

Интеграция процессов ОУР в ОДВ:

- Обеспечение возможностей для разработки механизмов ОУР/ДОУР и др.
- Акцент на формах работы, имеющих консультативный, творческий и информационно-обоснованный характер.
- Предложение о включении компонента ОУР в национальные планы по ОДВ.
- Предложение об обсуждении ОУР с точки зрения качественного образования в рамках коллективной консультации по ОДВ с НПО.
- Разработка совместных подходов и мероприятий по трем секторам.
- Разработка политической аргументации для Группы высокого уровня по ОДВ в целях максимального использования ресурсов посредством ОУРДВ.
- Предложение о включении компонента ОУР в ВДМ и веб-консультацию по нему.
- Учет показателей конвергенции ОУР и ОДВ (на основе показателей ДОУР).
- Объединение групп, заинтересованных в ОУР и ОДВ, с целью проведения информационно-разъяснительной работы относительно ЦРТ на национальном и международном уровнях и обеспечения максимального реагирования образования для достижения ЦРТ.
- Объединение групп, заинтересованных в ОУР и ОДВ, с целью проведения информационно-разъяснительной работы относительно задач образования и обучения на национальном и международном уровнях.
- Выявление и развитие синергии для ОУРДВ в неформальном секторе.
- Поощрение большей заинтересованности со стороны лиц, ответственных за разработку политики в области образования на международном, национальном и местном уровнях.
- Активизация проведения большего объема исследований по вопросам взаимосвязей между ОУР и качественным образованием, особенно в отношении сокращения масштабов нищеты (см. ориентировочную повестку дня для исследований в Добавлении 2).

На пути к совместному мониторингу и оценке:

- Кооптация двух членов сообщества ОУР в органы по мониторингу и оценке ОДВ.
- Организация региональных мероприятий по изучению вклада ОУР/ОДВ в достижение ЦРТ, включая совместные подходы к представлению отчетности.
- Семинары по ОУР/ОДВ для разработки общей концепции качественного образования.

Развитие потенциала в отношении обеспечения руководства и организаций обучения для ОУРДВ:

- Создание механизмов для содействия обеспечению руководства в интересах ОУР и ОДВ.
- Разработка исследовательского проекта для поощрения ЮНЕСКО к тому, чтобы она стала организацией обучения в интересах ОУР.
- Ориентиры для ОУРДВ: возможные ориентиры и стратегии, направленные на содействие конвергенции ОУР с ОДВ, см. в Дополнении 4.

Библиография

- Amadio, M Gross, S Ressler, P Nhung, T (2004) 'Quality education for all? World trends in educational aims and goals between the 1980s and the 2000s' Background Paper for the EFA UNESCO, Paris
- Avalos, B (2003) Background paper prepared for the Education for All Global Monitoring Report 2005 The Quality Imperative Improving quality in education: A challenging task? UNESCO
- Ballantyne, R. Connell, S and Fien, J (2006) Environmental Education Research Vol. 12
- Biggs, T, and Satterthwaite, R, (2005), How to Make Poverty History: the central role of local organisations in meeting the Millennium Development Goals, London: IIED
- Braidotti, R, Charkiewicz, E, Hausler, S, and Wieringa, S, (1994) Women, the Environment and Sustainable Development: Towards a Theoretical Synthesis, London, Zed Books
- Breitung, S (2006) 'Is Sustainable Development the core of 'Education for Sustainable Development?' Paper for the Workshop on Drivers and Barriers for Implementing Learning for Sustainable Development in Pre School through Upper Secondary and Teacher Education March 27-29 2006 Goteborg, Sweden UNESCO
- Burdge, R. J. A. (2004) 'A Community Guide to Social Impact Assessment', Social Ecology Press Middleton, Wisconsin
- Carnoy, M (2004) 'Background paper prepared for the Education for All Global Monitoring Report 2005 The Quality Imperative Education for All and the quality of education: a reanalysis' (commissioned by the Education for All Global Monitoring Report as background information to assist in drafting the 2005 report)
- Cuomo, C, (1998) 'Feminism and Ecological Communities' Rutledge, London
- Deche, E (2005) 'Learning for Sustainable Living in Kenya' Paper presented at Ahmedabad International Conference 18th-20th January 2005 Education for a Sustainable Future <http://www.tbilisiplus30.org/index.htm> (По состоянию на 30 ноября 2007 г.) Ahmedabad India
- Fien, J and Skoien, P, Local Environment, Vol. 7, Issue 3, August 2002
- Finipari, G (2008 forthcoming) 'Nigerian Supplementary school: a plan to integrate EFS into the national curriculum taught after school' from Parker, J and, R (eds) 'Journeys around Education for Sustainability' LSBU London
- Forum for the Future and London South Bank University (2006) 'Leadership for Sustainability: Making Sustainable Development a reality for Leaders: Final Research Report' Centre for Excellence in Leadership in collaboration London Centre for Excellence in Leadership (www.centreforexcellence.org.uk)
- Gadotti, M (2003) 'Pedagogy of the Earth and Culture of Sustainability' paper presented at the International Conference on Lifelong Learning, Participatory Democracy and Social Change Transformative Learning Centre (Canada) Instituto Paulo Freire (Brazil) Ontario Institute for Studies in Education University of Toronto 17-19 October 2003 Toronto Canada
- Gough, A, (2004) 'The Contribution of Ecofeminist Perspectives to Sustainability in Higher Education', (Eds) Concoran, P.B and Wals, A.E.J, Higher Education and the Challenge of Sustainability, Problematics, Promise, and Practice, Netherlands: Kluwer

- Kaschula, S (2007) 'The Role of Environmental Education in AIDS Education' Paper presented at Ahmedabad International Conference 18th-20th January 2005 Education for a Sustainable Future Ahmedabad India <http://www.tbilisiplus30.org/index.htm> (По состоянию на 30 ноября 2007 г.)
- Ireland, C, and Tumushabe, G, (2005) 'The Evolving Roles of Environmental Management Institutions in East Africa: From Conservation to Poverty Reduction' in *Reducing Poverty and Sustaining the Environment*, Earthscan: London, edited by Stephen Bass, Hannah Reid, David Satterthwaite and Paul Steele, 2005
- Government of Bosnia and Herzegovina (2002) Poverty Reduction Strategy Paper. Bosnia and Herzegovina
- High Commissioner for Human Rights, Poverty Reduction and Sustainable Development, 2002, Health, Food and Water, a Background Paper for the World Summit on Sustainable Development, Johannesburg, 26 August-4 September, 2002
- IBE team (2005) 'How can the curriculum Play a Greater Role in Poverty Alleviation?' in *Educational Innovation and Information* April-August 2005 Number 119-120 International Bureau of Education UNESCO Geneva
- IIED 2003, Conservation with Social Justice: The Role of Community Conserved Areas in Achieving the MDGs www.id21.org/nr/n2np1g1.html (По состоянию на 10 декабря 2007 г.)
- Leautier, F.A. 'Sustainable Development: Lessons Learned and Challenges Ahead', A World Bank paper produced for the 2002 WSSD, Global Issues, April 2002
- Lotz-Sisitka, H (2004) Positioning South African environmental education in a changing context. Howick, South Africa: SADC Regional Education Programme/ Share-Net
- McKeown, R with Hopkins, C Rizzi, R and Chrystalbridge, M 'ESD Tool Kit' web Site 2.0' <http://www.esd-toolkit.org/authnote.htm> (По состоянию на 30 ноября 2007 г.)
- Orr, D (1991) 'What Is Education For? Six myths about the foundations of modern education, and six new principles to replace them' in *The Learning Revolution* (IC#27) winter 1991 and in *Context a Quarterly of Human Sustainable Culture* Context Institute <http://www.context.org/ICLIB/IC27/TOC27.htm> (По состоянию на 30 ноября 2007 г.)
- Pathak, N Kothari, A Roe, D (2005) 'Conservation and social justice? The role of community conserved areas in achieving the Millennium Development goals' in Chapter 3 of 'How to Make Poverty History – the central role of local organizations in meeting the MDGs' Edited by Tom Bigg & David Satterthwaite, IIED, http://www.iied.org/Gov/mdgs/documents/mdg3/ch3_24pp.pdf (По состоянию на 30 ноября 2007 г.)
- Ministry of Education, Science and Technology Republic of Kenya (2005) Education Support Programme 2005-2010 Delivering Equitable Quality Education and Training to all Kenyans Draft Education Support strategy April 15th 2005 http://portal.unesco.org/education/en/files/39532/11157989273Kenya_KESSP.pdf/Kenya%2BKESSP.pdf (По состоянию на 30 ноября 2007 г.)
- O'Malley, B (2007) 'Education under attack A global study on targeted political and military violence against education staff, students, teachers, union and government officials, and institutions' Commissioned by UNESCO, Education Sector, Division for the Coordination of United Nations Priorities in Education UNESCO, Paris

- Otieno, D. (2005) 'Towards Developing an ESD Strategy for Kenya' Paper presented at Ahmedabad International Conference 18th-20th January 2005 Education for a Sustainable Future at www.ceeindia.org/esf <http://www.ceeindia.org/esf/download/paper44.pdf> (По состоянию на 30 ноября 2007 г.) Ahmedabad India
- Parker, J. (2001) 'The Precautionary Principle' in Chadwick, R (ed), *The Concise Encyclopedia of the Ethics of New Technologies*, London: Academic Press
- Parker, J (2008 forthcoming) 'Unit One EFS Study Guide: Introduction to Environmental and Development Education', EFS programme London LSBU
- Pedlar, M, Burgoyne, J, Boydell, T. (1991) 'The Learning Company: A Strategy for Sustainable Development' McGraw Hill, Maidenhead UK
- Pigozzi, Mary Joy (2003) Reorienting education in support of sustainable development through a focus on quality education for all paper presented at GEA Conference Tokyo 25 October 2003 UNESCO
- Preece, J (2005) 'The Role of Education in Poverty Alleviation for Sustainable Development', University of Glasgow - [http://www.gla.ac.uk/centres/cradall/docs/Presentations/Paper%2022%5B1%5D%20-%20EDITED%20The%20role%20of%20education%20in%20poverty%20alleviation%20for%20sustainable%20development%20\(1\).pdf](http://www.gla.ac.uk/centres/cradall/docs/Presentations/Paper%2022%5B1%5D%20-%20EDITED%20The%20role%20of%20education%20in%20poverty%20alleviation%20for%20sustainable%20development%20(1).pdf) (По состоянию на 30 ноября 2007 г.)
- Pyburn, R, (2007), 'Social learning amongst social and environmental standard-setting organisations: the case of smallholder certification in the SASA project' in Wals, A.E.J, (ed) (2007), *Social Learning towards a Sustainable World*, Wageningen, Netherlands
- Scoones, I. (1998) *Sustainable rural livelihoods. A framework for analysis*. IDS Working Paper No. 72. IDS, Brighton
- Sen, A (1999) 'Development as Freedom' Oxford, Oxford University Press
- Stern, N. (2006) *The Stern Review on the Economics of Climate Change*, London: HM Treasury.
- Shallcross, T (2005) *Whole School Approaches to Education for Sustainable Development through School-Focused Professional Development (The SEEPS Project)* Paper presented at the Ahmedabad Conference International Conference 18th-20th January 2005 Education for a Sustainable Future - <http://www.ceeindia.org/esf/download/paper51.pdf> (По состоянию на 10 декабря 2007 г.)
- Smith, P (2006) *Education under Construction* - http://portal.unesco.org/education/en/ev.php-URL_ID=47268&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html (По состоянию на 30 ноября 2007 г.)
- Sterling, S (2001) 'Sustainable Education Revisioning Learning and Change' No 6 Schumacher Briefings Foxhole Dartington Totnes Devon Green Books Ltd
- Strachan, G (2008 forthcoming) 'Education for Sustainability' Unit One Study Guide EFS programme LSBU, London (www.lsbu.ac.uk/efs)
- Tilbury, D, (2007), 'Learning based change for sustainability: Perspectives and pathways' in Wals, A.E.J, (ed) (2007), *Social Learning towards a Sustainable World*, Wageningen, Netherlands
- United Nations 'Millennium Development Goals Report 2007' - <http://www.un.org/millenniumgoals/pdf/mdg2007.pdf> (По состоянию на 30 ноября 2007 г.)
- UN Office of the UN High Commissioner for Human Rights, Poverty Reduction and Sustainable Development: Health, Food and Water a Background Paper World Summit on Sustainable Development, Johannesburg, 26 August-4 September, 2002

- UNEP (2005) 'Connecting Poverty and Ecosystem Services: A Series of Seven Country Scoping Studies: Focus on Mali' UNEP
- UNESCO (2000) The Dakar Framework for Action: Education for All: Meeting Our Collective Commitments Adopted by the World Education Forum Dakar, Senegal, 26-28 April 2000 UNESCO (Имеется русский перевод: *Дакарские рамки действий: Образование для всех – выполнение наших коллективных обязательств, принятых Всемирным форумом по образованию, Дакар, Сенегал, 26-28 апреля 2000 г.* ЮНЕСКО, Париж, 2000 г.)
- UNESCO 2002, 'Why link Gender and Sustainable Development?', http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=5150&URL_DO=DO_PRINTPAGE&URL_SECTION=201.html (По состоянию на 10 декабря 2007 г.)
- UNESCO (2003) United Nations Decade for Education for Sustainable Development 2005-2014, Framework for a Draft Implementation Scheme UNESCO, Paris. (Имеется русский перевод: *Десятилетие образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (2005-2014 гг.). Рамки для проекта Плана осуществления мероприятий.* ЮНЕСКО, Париж, 2003 г.)
- UNESCO (2005) 'Global Monitoring Report 2005: The Quality Imperative' UNESCO, Paris . (Имеется русский перевод: *Всемирный доклад по мониторингу ОДВ за 2005 г.: Императив качества.* ЮНЕСКО, Париж, 2005 г.)
- UNESCO (2005) United Nations Decade for Sustainable Development 2005-2014 Draft Implementation Scheme UNESCO, Paris. (Имеется русский перевод: *Десятилетие образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (2005-2014 гг.). Проект Плана осуществления мероприятий.* ЮНЕСКО, Париж, 2005 г.)
- UNESCO (2005) Education for Sustainable Development: Mapping of Related Stakeholders UK Education Sector UN National Commission for UNESCO April 2005, Paris
- UNESCO (2005) 'Technical Paper 1: Links between the global initiatives in education' UNESCO, Paris
- UNESCO (11th August 2005) Report by the Director General on the UN Decade of Education for Sustainable Development International Implementation Scheme and UNESCO contribution to the Implementation of the Decade Draft Implementation Scheme for the UN Decade of ESD 2005-2014 UNESCO Executive Board - <http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001403/140372e.pdf> (По состоянию на 30 ноября 2007 г.) (Имеется русский перевод: *Проект Международного плана мероприятий в рамках Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций.* Доклад Генерального директора Исполнительному совету ЮНЕСКО. Документ 171 EX.7, ЮНЕСКО, Париж, 2005 г.)
- UNESCO (2006) Promotion of a Global Partnership for the UN Decade of Sustainable Development 2005-2014 International Scheme for the Decade in brief www.unesco.org/education/desd
- UNESCO (2006) DESD Reference Group Meeting: Notes for the record 19th 20 October 2006 ESD Section division for the Co-ordination of UN Priorities in Education UNESCO, Paris
- UNESCO (2006) Asia-Pacific Guidelines for the development of National ESD Indicators Working draft 30 November 2006 (in collaboration with IUCN, CEC, Macquarie) UNESCO
- UNESCO (2007) 'Introductory Note on ESD – DESD Monitoring & Evaluation Framework', UNESCO, Paris
- UNESCO (2007) IBE Regional Seminar 23-27 July, 2007, Nairobi 'Quality Education for All and Poverty Alleviation: HIV and AIDS Education for All in Eastern and Western Sub Saharan Africa' IBE-UNESCO Kenyan Ministry of Education and Kenyan Institute for Education

- UNESCO (2007) 'Education for All Global Action Plan 2007' UNESCO, Paris. (Имеется русский перевод: *Образование для всех: Глобальный план действий*. ЮНЕСКО, Париж, 2007 г.)
- UNESCO (2007) 'Education for All Global Monitoring Report: Strong Foundations Early Childhood Care and Education' UNESCO, Paris. (Имеется русский перевод: *Всемирный доклад по мониторингу ОДВ за 2007 г.: Прочная основа: воспитание и образование детей младшего возраста*. ЮНЕСКО, Париж, 2007 г.)
- UNESCO (April 2007) Education for Sustainable Development UN Decade 2005-2014 Highlights on the Decade for ESD Progress to date http://portal.unesco.org/education/en/files/51172/11779357975Progress_to_Date_APRIL07.pdf/Progress%2Bto%2BDate%2BAPRIL07.pdf (По состоянию на 30 ноября 2007 г.)
- UNESCO (2007) 'Report of the First Monitoring and Evaluation Expert Group (MEEG)' Meeting 29-30 January 2007 UNESCO ESD Section Division for the Co-Ordination of UN Priorities in Education UNESCO, Paris
- UNESCO (2007) 'African Civil Society Involvement in Policy Dialogue and EFA Processes: A study conducted for the collective consultation of NGOs in education (CCNGO) ANCeFA July 26th 2007 UNESCO
- UNESCO (2007) 'Draft Terms of Reference Background paper on EFA ESD Dialogue' UNESCO, Paris
- UNESCO 'First meeting of the Inter-Agency Committee (IAC) on the United Nations Decade on Education for Sustainable Development (2005-2014)' - http://portal.unesco.org/fr/ev.php-URL_ID=33322&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html (По состоянию на 30 ноября 2007 г.)
- Waddell, S (2005) 'Societal Learning and Change' Sheffield: Greenleaf
- Wade, R (2008 forthcoming) 'Education for Sustainable Development' from Policy and Practice: A Development Education Review Issue 6 Spring 2008 Centre for Global Education Belfast
- Wals, A.E.J, 'Higher Education and the Challenge of Sustainability, Problematics, Promise, and Practice' Netherlands: Kluwer Academic Publishers
- Wals, A.E.J. (ed) (2007)' Social Learning: Towards a Sustainable World' Wageningen, Netherlands
- Watkins, K (2000) 'The Oxfam Education Report' Oxfam Oxford
- WWF, (2006), Species and People: Linked Futures, Gland, Switzerland
- World Economic Forum (2007) 'Partnerships for Education' <http://www.weforum.org/en/initiatives/gei/PartnershipsforEducation/index.htm> (По состоянию на 30 ноября 2007 г.)
- WWF UK (2005) 'An Introduction to Linking Thinking' WWF Species and People: Linked Futures, 2005 - http://www.wwf.org.uk/filelibrary/pdf/wwf_linkingthinking_doc.pdf (По состоянию на ноябрь 2007 г.)

Добавление 1:

Резюме дискуссий по диалогу ОДВ-ОУР

Первый проект этого дискуссионного документа был представлен на первом техническом совещании по теме «Диалог ОДВ-ОУР», состоявшемся 21 сентября 2007 г. в ЮНЕСКО (Париж) с участием Методической группы ЮНЕСКО по ОУР, Группы экспертов по мониторингу и оценке ОУР (ГЭМО), экспертов по ОДВ из Японии, Швеции, Финляндии и Франции, ОЭСР и Группы по подготовке Всемирного доклада по мониторингу ОДВ.

Дискуссия на совещании по диалогу ОДВ-ОУР

Основу для дискуссии на этом совещании составили методический документ и сформулированные в нем рекомендации. Участники дали высокую оценку как самому документу, так и деятельности ЮНЕСКО в связи с этой своевременной инициативой и организацией совещания. Участники приветствовали начало диалога между группами, заинтересованными в ОУР и ОДВ, и их общее понимание повестки дня в области качества, составляющего суть этой работы.

Основные итоги дискуссии излагаются ниже.

Качественное образование для всех. Участники согласились с тем, что цели ОУР и ОДВ едины в том, что касается необходимости обеспечения качественного образования, и что для решения этой задачи существенно важную роль играет синергия ОДВ-ОУР. Был сделан вывод о том, что цель 3 ОДВ предоставляет актуальные и богатые возможности в качестве общей рабочей платформы для обеспечения синергии ОДВ-ОУР, а цели 2, 4 и 6 ОДВ также допускают взаимосвязь между ОУР и ОДВ. И ОУР, и ОДВ представляют собой образование, в основе которого лежит подход, основывающийся на правах человека, и этому следует уделить особое внимание.

Отличительные черты ОУР и ОДВ. Ряд людей считает, что ОУР и ОДВ уже являются двумя яркими самостоятельными «брендами» и должны и далее в своем развитии идти своими собственными путями, сотрудничая при этом друг с другом в тех случаях, когда это наиболее целесообразно. Люди считают ОДВ более доступным для понимания, тогда как ОУР понять бывает очень трудно. Механизмы ОУР и ОДВ различны, однако есть возможности для их большего сближения и синергии. Однако было признано, что без знаний и ценностей ОУР как элемента ОДВ не удастся добиться значительного прогресса на пути к устойчивому развитию, которое становится все более настоятельным императивом для всей планеты.

Напряженность и различия между ОУР и ОДВ. В документе указаны основные формы напряженности, однако участники совещания пришли к выводу, что их не следует переоценивать. Министры образования, как правило, рассматривают образование в качестве средства для достижения целей, связанных с политикой. Это усугубляет напряженность между инструментальной и эмансипаторской функциями образования. Это относится как к ОУР, так и ОДВ, однако на последнее, как правило, в большей степени смотрят как на носителя инструментальной функции. ОУР должно в теории и на практике обеспечить всесторонний учет задач, связанных с расширением прав и возможностей женщин.

Роль образования в разработке политики на международном уровне. Участники приветствовали установление взаимосвязей между ОУР, ОДВ и ЦРТ и расценили его как укрепление позиций образования на уровне международной политики. Укрепление синергии между ОУР и ОДВ может более ярко высветить вклад образования в предотвращение и сокращение масштабов нищеты и в устойчивое развитие. Было также предложено обеспечить подготовку кратких документов для лиц, ответственных за разработку политики.

Предотвращение и сокращение масштабов нищеты. Участники приветствовали убедительную аргументацию в поддержку роли образования в деле предотвращения и сокращения масштабов нищеты, однако подчеркнули при этом явную необходимость в проведении дальнейших исследований в этой области. Участники отметили, что придется столкнуться с определенными трудностями в вопросах определения количественных параметров предотвращения нищеты.

Процесс не должен руководствоваться оценкой. Оценка нам по-прежнему нужна для того, чтобы представлять итоги осуществления программ финансирующим сторонам. Обучение и оценка должны осуществляться на индивидуальном, организационном и социальном уровнях. Опасность состоит в том, что на ОДВ смотрят как на деятельность индивидуального уровня. Широкий характер ОУР может сделать проведение тщательных оценок крайне трудным делом.

Изменение климата. Участники пришли к выводу, что этот вопрос является одним из главных как для Севера, так и Юга, причем некоторые из них отметили, что в документе следует более настойчиво подчеркнуть, что изменение климата скажется как на богатых странах, так и на более бедных НРС. Самодовольно игнорировать ту проблему не может себе позволить никто в мире, и участники отметили, что ОУР способно содействовать информационно-разъяснительной работе в этой области. Лицам, ответственным за разработку политики, надлежит трактовать изменение климата как один из примеров проблем устойчивого развития и понимать роль ОУР/ОДВ в смягчении последствий и предупреждении изменения климата.

Роль ОУР в устойчивом развитии. Следует самым настойчивым образом подчеркивать роль ОУР как **в интересах** устойчивого развития, так и **в качестве** устойчивого развития путем совершенствования культуры устойчивости в рамках системы образования. Также следует поставить вопрос: что может устойчивое развитие сделать для образования?

Концепцию ОУРДВ следует приветствовать, однако преждевременно говорить о слиянии ОУР и ОДВ для получения ОУРДВ, поскольку это может ввести заинтересованные стороны в заблуждение. Участники пришли к выводу, что этим двум формам образования следует предоставить возможность развиваться своими собственными путями на основе механизмов, способных способствовать их конвергенции благодаря дальнейшему диалогу. Дальнейшего изучения требует роль Хартии Земли в оказании поддержки развитию этого диалога.

ОУР и ОДВ используют одинаковый подход к донорам. Этим двум формам образования следует не соперничать друг с другом в борьбе за ограниченные ресурсы, а работать совместно над продвижением задачи развития качественного образования. ОУР в рамках его более широкой повестки дня надлежит изыскать пути использования ресурсов, предназначенных для достижения других целей развития (например, фонды для охраны окружающей среды, сокращения масштабов нищеты, борьбы с ВИЧ/СПИДом и т.д.).

В отношении ОУР требуется сильное руководство, однако сегодня нет стратегий для формирования и поддержки лидеров в вопросах ОУР. ЮНЕСКО, которая утвердилась в роли лидера в

отношении ОДВ и руководящего учреждения в отношении ДОУР, должна взять на себя эту руководящую роль и отстаивать дело ОУР на политической арене.

Продолжение «Диалога ОДВ-ОУР» для поощрения участия правительств, частного сектора, общин и отдельных лиц на международном, региональном и национальном уровнях в интересах усиления синергии между ОДВ и ОУР.

Дальнейший поиск совместных механизмов работы в рамках ЮНЕСКО на основе процессов мониторинга ОДВ, Группы высокого уровня по ОДВ и рабочих групп по ОДВ. Изучение вопроса об отражении проблематики ОУР в ВДМ за 2010 г. В рамках ДОУР можно было бы использовать региональные центры передовых знаний (РЦП) по ОУР для содействия развитию ОДВ.

Дальнейшие пути использования настоящего документа

- Участники предложили быстро разработать один-два пилотных проекта для объединения групп, заинтересованных в ОУР и ОДВ, в целях информационного обеспечения дальнейшей деятельности и мероприятий.
- Участники рекомендовали представить Генеральной конференции ЮНЕСКО в ноябре 2007 г. резюме документа.
- Одной из главных аудиторий должны быть 50 бюро ЮНЕСКО в различных странах и ее восемь институтов в области образования. Образованию также следует уделять особое внимание на страновом уровне.
- Участники отметили, что особое значение для синергии ОУР и ОДВ имеет педагогическая подготовка, поскольку она обеспечивает множественный эффект и может приносить многочисленные плоды в школах и более широких образовательных кругах. Это особенно важно в странах Африки.
- Было предложено, чтобы ЮНЕСКО подготовила документ по ОУР, предназначенный для доноров.
- Международная конференция по образованию в 2008 г. может иметь связи с ОУР. Для дальнейшего развития этой идеи было предложено, чтобы ЮНЕСКО подготовила (на языке ОДВ) страницу в формате А4 по теме «Возможности для ОДВ-ОУР».
- Было рекомендовано, чтобы ЮНЕСКО через год пересмотрела этот документ и прогресс, достигнутый в отношении синергии ОДВ-ОУР, и вновь провела такую же работу через два года.

Добавление 2:

Ориентировочная повестка дня для исследований по синергии ОУР/ОДВ

Эта повестка дня учитывает различие между неизбежно более широкими процессами, связанными с учебной программой и институциональными изменениями в рамках ОУР и ОДВ, которые являются непосредственной ответственностью правительств, руководителей и педагогического сообщества, с одной стороны, и инновациями, которые требуют дополнительной поддержки для проведения связанных с ними исследований и разработок, с другой. Все вопросы в приводимом ниже перечне рассматриваются как заслуживающие особых усилий по осуществлению исследований и разработок. Некоторые из них конкретным образом посвящены ОУР или ОДВ, но в рамках всех из них могут рассматриваться процессы взаимосвязей между ОУР и ОДВ. Ряд этих исследовательских тем может представлять интерес для потенциальных партнеров (указанных в скобках).

Синергия ОУР и ОДВ

- Целенаправленные исследования путей демонстрации преимущества объединения ОУР/ОДВ для финансирующих сторон.
- Уточнение и социальный маркетинг идей ОУР и ОДВ.
- Исследование и пилотный проект, посвященные предотвращению нищеты и ОУР/ОДВ (совместно с ЮНЕП/Всемирным банком?).
- Исследование общих подходов к качеству и представлению отчетности по ОУР/ОДВ (совместно с ВДМ?).
- Исследование эффективной поддержки руководства ОДВ/ОУР, включая вопросы финансирования, управления и менеджмента в отношении изменения учебных программ, стратегий и организационных форм.
- Исследование надлежащих моделей образовательных, экологических и социальных преобразований с особой ссылкой на изменение климата и ОДВ/ОУР.
- Взаимосвязи между ОДВ, ОУР и Десятилетием грамотности.
- Разработка взаимосвязей между ОДВ и ОУР в перспективе прав человека (совместно с ВКПЧ?).
- Актуальность ОДВ/ОУР в отношении обучения в конфликтных зонах и уязвимых государствах.
- Вклад ОДВ/ОУР в образование в области ВИЧ/СПИДа и смягчение их последствий.
- Исследования и разработки в области гендерного расширения прав и возможностей и ОДВ/ОУР.

ОУР

- Количественное определение финансовой поддержки, необходимой для достижения ряда итогов ДОУР.
- Исследования и разработки, обеспечивающие увязку делового обучения в области ОУР/ОДВ с конкретными вопросами развивающихся стран (совместно с ЮНЕП/Всемирным банком?).
- Исследование путей возможной разработки оценок суммарного качества жизни в увязке с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия (совместно с ВДМ?).
- Исследования и разработки, касающиеся методов обеспечения синергии обучения в интересах устойчивого развития в различных социальных секторах – деловых кругах, государстве и гражданском обществе.

Общая тематика

- Ориентированное на практическую деятельность исследование, посвященное организациям обучения на службе устойчивого развития и ЦРТ (совместно с ВДМ?).

Добавление 3:

Сводная таблица потенциального вклада ОУР и ОДВ в преодоление нищеты, обусловленной отсутствием возможностей участия и внешними факторами

Нищета, обусловленная отсутствием возможностей участия: отсутствие участия в жизни общества и процессах принятия решений	ОДВ	ОУР	Добавленная стоимость: ОДВ и ОУР	ЦРТ
Ценности	Ценности прав человека	Ценности ОУР (включая права человека)	Укрепление ценностных аспектов	Все
Навыки	Грамотность, навыки счета Базовые жизненные навыки Навыки санитарии и гигиены Понимание проблем ВИЧ/СПИДа	Навыки демократии, участия, разрешения конфликтов, решения проблем, анализа, планирования будущего	Изменение жизненных установок, более позитивное отношение к многообразию Совместное и групповое обучение Обучение на протяжении всей жизни и в общине	ЦРТ 1, 2, 4, 5, 6
Учебная программа	Акцент на инклюзивности и на наиболее отверженных Важность образования девочек	Процессы с широким участием Важность образования в области мира и концепция глобальной гражданственности Междисциплинарное мышление	Возможность введения учебных программ, для которых ценен каждый человек Укрепление движения к междисциплинарному мышлению	ЦРТ 2, 3, 7
Общие положения	Акцент на формальном обучении	Важность неформального обучения Многосекторальный подход	Укрепление связей между формальным и неформальным образованием Повышение уровня участия и ответственности общины	ЦРТ 3, 8

Нищета, обусловленная внешними факторами: результат преднамеренного людского и политического воздействия на природную или социальную среду⁹

НИЩЕТА	ОДВ	ОУР	Добавленная стоимость: ОДВ и ОУР	ЦРТ
Ценности	Ценности прав человека	Ценности ОУР (включая права человека)	Укрепление ценностных аспектов	Все
Навыки	Базовая грамотность и навыки счета; жизненные навыки	Критическое и системное мышление Осмысление будущего	Навыки базового и более высоких уровней, позволяющие людям решать вопросы, связанные с изменениями, рисками и неопределенностями Навыки, позволяющие предпринимать упреждающие действия и реагировать на происходящее	ЦРТ 1, 7
Учебная программа	В центре внимания находится учащийся Акцент на качественном образовании Уделение внимания обездоленным и маргинальным группам	В центре внимания находится учащийся Надлежащая, актуальная учебная программа Понимание экологических и социальных процессов Понимание на местном и глобальном уровнях	Укрепление возможностей местных и маргинальных групп действовать в интересах устойчивого развития	ЦРТ 3, 7, 8

9. Preece, Op Cit.

Общие положения	Акцент на НРС	Участие и привлечение заинтересованных сторон из НПО, правительства и частного сектора	Приверженность широкого круга заинтересованных сторон делу устойчивого развития (например, путем экологического и социального аудита и т.п.)	7, 8
		Акцент на развитых странах	Развитие более глубокого понимания проблем и вопросов, общих для НРС и развитых стран Разработка стратегий борьбы с сегодняшними и будущими причинами нищеты	
		Повышение уровня информированности общественности	Обеспечение поддержки ОПР и донорских бюджетов	8
		Связи с НПО и проведение разъяснительной работы		

Добавление 4:

Возможные ориентиры для образования в интересах устойчивого развития для всех (ОУРДВ) (разработаны на основе Проекта плана мероприятий ДОУР)

Виды ориентиров	Краткосрочные	Среднесрочные	Долгосрочные
Планы и мероприятия государств-членов	Организация дискуссий и привязка к предлагаемым отправным точкам – обращение с просьбой представить соображения для их учета на следующих стадиях.	Разработка моделей общих мероприятий ОУР/ОДВ и их взаимосвязи с ЦРТ.	Интеграция подхода ОУРДВ в планы, особенно планы предотвращения и сокращения масштабов нищеты путем устойчивого развития.
Официально установленная отчетность государств-членов	Увеличение вклада образования/обучения в обеспечение/повышение понимания ЦРТ и организаций обучения (ОО) в интересах УР.	Региональная оценка вклада образования/обучения в ЦРТ и УР в системах отчетности. Обсуждение критериев.	Обеспечение критериев для отчетности о вкладе организаций образования/обучения в ЦРТ/УР.
Региональные планы/стратегии	Использование региональных дискуссионных форумов для дискуссии о взаимосвязях между ОУР/ОДВ с целью достижения консенсуса.	Разработка наброска взаимосвязей между ОУР/ОДВ для использования в планах и стратегиях, включая региональные ОО в интересах УР.	Просьба о том, чтобы все планы показывали ОУРДВ и связи с ЦРТ/УР, включая развитие региональных ОО в интересах УР.
Показатели, прогресс и механизмы мониторинга	Обсуждения на совместных совещаниях ГЭМО ДОУР и Группы по ВДМ ОДВ. Вклад со стороны членов сообщества ОУР, кооптированных в органы по ОДВ.	Изучение путей увязки руководящих принципов, разработанных ГЭМО ДОУР, с ОДВ. Организация консультаций заинтересованных групп по вопросам планирования.	Разработки, распространение, подготовка кадров и оказание поддержки в отношении общего прогресса и механизмов мониторинга в области ОУРДВ.
Источники технической поддержки и примеры эффективной практики	Составление совместного перечня ресурсов, основных лиц и проектов в области ОДВ/ОУР. Поиск партнеров для увязки проектов и обеспечения финансирования.	Выявление главных общих ресурсов, специалистов, целевых исследований по вопросам передовой практики и т.д. Вклад со стороны взаимоувязанных проектов.	Подготовка, финансирование и обеспечение общих ресурсов, целевых исследований и других элементов ОУРДВ, включая главные результаты взаимоувязанных проектов.

Обмен информацией об исследованиях, разработках и инновациях	Изучение общих сетевых и веб-ресурсов. Разработка планов совместной сетевой работы, включая ООЗ на глобальной основе.	Создание сетей с общими моделями для совместного использования. Организация пилотных мероприятий с сетями/журналами по ООЗ.	Деятельность сетей ОУРДВ по разработке исследовательских программ и проектов в сотрудничестве с практическими работниками и политическими руководителями.
Сетевая работа, публикации и т.д. для укрепления партнерских связей	Статьи об увязке ОУР/ОДВ в ведущих публикациях. Тематические дискуссии в рамках ряда запланированных совещаний.	Конференции и семинары экспертов по взаимосвязям между ОУР/ОДВ — повестки дня и расхождения в отношении ЦРТ и ОУР.	Совместные публикации и мероприятия по ОУРДВ, помогающие формированию партнерских связей и ОО в интересах УР — включая ООЗ на глобальной основе.
Обеспечение руководящих принципов в ключевых областях	Подготовка Методической группой по ДОУР дискуссионного документа для распространения среди разных заинтересованных групп.	Выявление главных общих областей и разработка руководящих принципов для перехода ОДВ/ОУР к заимствованию друг у друга соответствующих элементов.	Разработка взаимоувязанными организациями ОДВ и ДОУР совместных руководящих принципов по ОУРДВ, увязанных с ЦРТ и УР.
Представление среднесрочного и итогового докладов о проведении Десятилетия Генеральной Ассамблеи ООН	Изучение обязательств (в докладах для ГА ООН) в отношении увязки ОУР/ОДВ, включая подходы на основе ОО, межсекторальной работы и формального образования.	Доклад в середине Десятилетия по ОДВ/ОУР, включая обучение в ЮНЕСКО и ООН, а также межсекторальное обучение в интересах УР и ЦРТ.	Резюме итоговой отчетности по ОУРДВ в конце Десятилетия с изложением достигнутых успехов и накопленного опыта для их использования в будущей работе.

Добавление 5:

Сводная таблица основных механизмов ОДВ

Группа высокого уровня Ведущие лица, ответственные за принятие решений, проводят ежегодные совещания для того, чтобы поддержать и активизировать политический импульс, приданный ОДВ, а также обеспечить мобилизацию ресурсов.
Рабочая группа Ежегодное совещание, на котором разрабатываются технические руководящие принципы по основным вопросам и формулируются рекомендации относительно коллективных приоритетных действий.
Коллективная консультация НПО Механизм для диалога, совместного анализа и деятельности с гражданским обществом, объединяющий несколько сотен международных, региональных и национальных НПО.
Инициатива О-9 Ориентирована на девять многонаселенных стран, где проживает более половины детей мира школьного возраста.
Сотрудничество Юг-Юг Содействие развитию сотрудничества между развивающимися странами Юга, с тем чтобы способствовать обмену знаниями и взаимопомощи.
Региональные механизмы Обеспечивают региональные и субрегиональные связи не только между национальными форумами по ОДВ, но и всеми другими соответствующими организациями.
Национальные механизмы Национальные координаторы, занимающиеся вопросами организации и развития прогресса на пути к достижению целей ОДВ на страновом уровне.
Планы и отчетность в области ОДВ Глобальный план действий по ОДВ Направлен на повышение уровня гармонизации и согласования работы многосторонних организаций в области ОДВ.
Ежегодный всемирный доклад по мониторингу ОДВ (включая веб-консультацию)
Тематика в различные годы: 08 ОДВ к 2015 г. – добьемся ли мы успеха? 07 Воспитание и образование детей младшего возраста 06 Грамотность 05 Качество 04 Гендерные проблемы 02 Следуем ли мы намеченному курсу?
Стратегии поддержки образования ЮНЕСКО (ЮНЕСС) По регионам и по странам (в основном речь идет о мониторинге, финансировании, управлении и организации).
Заинтересованные стороны ЮНЕСКО, ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ, Всемирный банк

Партнерские связи

ДГООН (Десятилетие грамотности ООН)

ДОУРООН

ВПОПЧ (Всемирная программа образования в области прав человека)

Гражданское общество – широкое многообразие сетей

Также Коллективная консультация (см. выше–свыше 600 международных, национальных и региональных сетей)

Глобальная кампания по образованию включает профсоюзы учителей, выступающие за предоставление большего объема ресурсов на цели ОДВ ЮНГЕИ (Инициатива ООН по образованию девочек)

О-9 (см. выше): Бангладеш, Бразилия, Египет, Индия, Индонезия, Китай, Мексика, Нигерия, Пакистан

ИУП – Инициатива ускоренного продвижения к целям ОДВ. Объединяет доноров, гражданское общество и развивающиеся страны в интересах ликвидации пробелов в таких четырех областях, как начальное образование, ресурсы, потенциал и данные, а также пробелов в сфере политики.

Образование в области ВИЧ/СПИДа:

Межучрежденческая целевая группа по образованию ЮНЭЙДС служит платформой для согласования деятельности, проведения информационно-разъяснительной работы и создания сетей среди таких международных партнеров, как учреждения, двусторонние доноры, гражданское общество и др.

ОБРАСПИД, многострановая инициатива в рамках ЮНЭЙДС, направлена на оказание поддержки осуществлению всесторонних национальных мер реагирования на ВИЧ и СПИД.

Образование для сельского населения:

Акцент на обездоленных и на повышении качества образования и уровня доступа к нему. Руководящую роль совместно играют ФАО и ЮНЕСКО.

КГВРДМ: Консультативная группа по воспитанию и развитию детей младшего возраста.

Консорциум, объединяющий более 30 организаций (доноров, учреждений, фондов), занимающихся вопросами ВОДМ.

ФРЕШ:

Сосредоточение ресурсов на эффективной школьной гигиене и санитарии

Обеспечивает общие рамки для учреждений, ОГО и др. в интересах установления связей между школьной гигиеной и санитарией и качественным образованием.

Образование для инвалидов:

Партнерство, объединяющее учреждения системы ООН, доноров, национальные организации инвалидов и др. Акцент на работе с организациями инвалидов, занимающимися удовлетворением их потребностей.

Учителя и качество образования:

Инициатива, основывающаяся на партнерстве в составе МОТ, Интернационала образования и ЮНЕСКО .

Образование в чрезвычайных и кризисных ситуациях:

Межучрежденческая сеть в составе НПО, доноров, практических работников, исследователей и частных лиц, занимающаяся вопросами права на образование в чрезвычайных ситуациях и периоды после кризисов и в ходе восстановительной работы.

Партнерские связи с частным сектором:

(В настоящее время расширяются.) Партнерство в целях образования – новая инициатива Всемирного экономического форума и ЮНЕСКО, направленная на привлечение и содействие предоставлению средств со стороны частного сектора на цели ОДВ.

Региональные инициативы:

Десятилетие образования в Африке (2006-2015 гг.) Африканского союза.

Тематические партнерские связи:

Также известны как «Флагманские программы ОДВ».

Новые партнерские связи:

Новые партнерские связи формируются для совместной деятельности в рамках отдельных компонентов повестки дня для ОДВ, например, в 2005 г. на совещании Группы высокого уровня в Пекине в основе сотрудничества между ЮНЕСКО, ЮНИСЕФ, МОТ, Всемирным банком и Глобальным маршем против детского труда была учреждена Глобальная целевая группа по вопросам детского труда. Также складываются новые альянсы на волне движения за отмену платы за обучение на ступени начального образования.

Добавление 6:

Проект круга ведения для Методического документа ЮНЕСКО по диалогу ОДВ-ОУР

Для достижения целей образования для всех (ОДВ), ориентированных на конкретные результаты, в Дакарских рамках действий предлагается следующее:

- мобилизация национальных и международных обязательств в поддержку ОДВ, включая мобилизацию ресурсов;
- увязка политики в области ОДВ со стратегиями развития и уменьшения бремени нищеты;
- расширение участия гражданского общества в развитии образования;
- развитие партисипативных и подотчетных систем управления образованием;
- систематический мониторинг прогресса на пути достижения целей ОДВ.

В Международном плане мероприятий (МПП) для Десятилетия образования в интересах устойчивого развития ООН (ДОУР) ставятся следующие задачи:

- содействие развитию образования как основы для устойчивого человеческого общества;
- интеграция устойчивого развития в системы образования на всех ступенях;
- укрепление международного сотрудничества в интересах разработки и совместного использования инновационных стратегий, программ и форм практической деятельности в области ОУР.

ЮНЕСКО подготовила и широко распространила публикацию *Десятилетие образования в интересах устойчивого развития ООН: связи между глобальными инициативами в области образования*¹⁰. Эта публикация рассказывает читателю о том, как международное сообщество совместно работает над вопросами распространения образования в целях развития посредством ЦРТ, ОДВ, ДГООН и ДОУР и что общего и разного между этими инициативами.

Несмотря на общее понимание взаимосвязей на глобальном уровне, еще предстоит добиться синергии на уровне стран. В связи с этим разработка документов по стратегиям поддержки национального образования ЮНЕСКО (ЮНЕСС) и осуществление Глобального плана действий по ОДВ предоставляют возможности для более полной интеграции ОУР в национальные процессы планирования образования и координации ОДВ.

ЮНЕСКО в качестве ведущего учреждения и координатора по ОДВ и ДОУР необходимо встать во главе дискуссий по нормативным аспектам и вопросам политики, а также содействовать пониманию того, как механизмы ОДВ и ДОУР могут совместно способствовать следующей деятельности:

- содействие доступу к базовому образованию и повышению его качества с акцентом на знания, навыки и перспективы, которые важны для обеспечения устойчивого образа жизни;
- переориентация всех аспектов, видов и ступеней систем образования для включения в них принципов, знаний, навыков, перспектив и ценностей, связанных с устойчивостью;
- повышение уровня знаний населения в целом о вопросах и проблемах устойчивости путем образования/обучения;

10. Имеется в режиме онлайн: <http://unesdoc.UNESCO.org/images/0014/001408/140848m.pdf>

- повышение уровня знаний и навыков трудового населения, с тем чтобы оно работало устойчивым образом.

Для содействия диалогу между партнерами по ОДВ-ОУР предлагается подготовить методический (или дискуссионный) документ, в котором, среди прочего, будут излагаться следующие вопросы для дальнейших дискуссий:

- оперативные взаимосвязи между ОДВ и ОУР, позволяющие обеспечивать развитие ОУР через ОДВ и наоборот, особенно на страновом уровне;
- повышение роли ОУР в международных и национальных повестках дня по ОДВ;
- интеграция ОУР в процессы ОДВ и укрепление связей между механизмами ОДВ (Группа высокого уровня и рабочие группы, Международная консультативная группа) и механизмами ДОУР (Группа высокого уровня, Методическая группа, ГЭМО);
- общие механизмы мониторинга и оценки и связи с ВДМ ОДВ;
- формирование альянсов с двусторонними и многосторонними донорами в интересах мобилизации ресурсов;
- демонстрация стратегической роли ОУР в достижении ЦРТ, особенно в отношении содействия сокращению масштабов нищеты и решения таких вопросов современности, как глобальное потепление, изменение климата и экологическая устойчивость.

Добавление 7:

Терминология

Устойчивое развитие (УР)

Существует много различных определений устойчивого развития, и признано, что оно является развивающейся и спорной концепцией. В настоящем документе в качестве центральных рассматриваются те элементы, которые получили мандат на основе процессов ООН, включая Декларацию Рио-де-Жанейро и договоренности ООН по ДОУР:

- Все программы устойчивого развития (...) должны учитывать три сферы устойчивости: окружающую среду, общество (включая культуру) и экономику.
- История Организации Объединенных Наций изобилует большим числом ценностей, связанных с человеческим достоинством и правами человека, равноправием и заботой об окружающей среде. Устойчивое развитие (УР) продвигает эти ценности на шаг вперед и распространяет их между поколениями. Вместе с устойчивым развитием приходит понимание ценности биоразнообразия и его сохранения вместе с человеческим разнообразием, инклюзивностью и участием. В экономической сфере одни принципы касаются достаточности для всех, другие – равенства экономических возможностей (Доклад Генерального директора ЮНЕСКО, 2005 г.).

Образование в интересах устойчивого развития (ОУР)

ОУР связано с развитием повестки дня и перспектив УР, одновременно влияя на них путем интерпретации и уточнения этой повестки дня. ОУР также вносит самостоятельный вклад в повестку дня УР в перспективе обучения. ОУР является постоянным и развивающимся процессом, отражающим постоянно растущие потребности нашего общества. Поэтому ОУР включает процессы, позволяющие людям учиться эффективно решать новые экономические, социальные и экологические задачи и проблемы. В связи с этим важную роль играют следующие процессы ОУР:

- осмысление будущего: активное участие заинтересованных сторон в создании и реализации альтернативного будущего;
- критическое мышление: помощь людям в оценке правильности и направленности современных решений и мер;
- системное мышление: понимание целостных изменений и содействие им;
- участие: всеобщее участие в вопросах и действиях, связанных с устойчивостью.

(UNESCO Introductory Note 2007)

Приступая к выпуску серии публикаций «Вопросы политики в области образования в интересах устойчивого развития – Диалоги», ЮНЕСКО стремится углубить понимание функциональных связей между процессом образования в интересах устойчивого развития (ОУР) и различными инициативами в сфере образования и/или развития. В этой серии публикаций предпринимается, в частности, попытка показать, что ОУР играет стратегическую роль в деле осуществления Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Лица, ответственные за принятие решений, и руководители программ найдут в этой серии анализ различных процессов и существующих механизмов, позволяющий выявить связи между образованием, приобретением навыков и устойчивым развитием, а также получить представление о направлениях для более глубоких изысканий.

В предлагаемом первом номере серии, озаглавленном «*Образование для всех и образование в интересах устойчивого развития*», рассматриваются расхождения и точки соприкосновения между ОУР и образованием для всех, а также определяются аспекты потенциальной синергии между этими двумя направлениями и предлагается стратегия, направленная на расширение сотрудничества в целях активизации и обогащения усилий по обеспечению качественного образования для всех.



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

Сектор
образования

